

THE **AUSTRIAN** CREAT

CREATIVE AUSTRIA | magazine for contemporary art and culture in Austria | #18 | E/D | www.creativeaustria.at



anti-classical ENTertainment

32 Pages of Austrian Art, Culture and TV

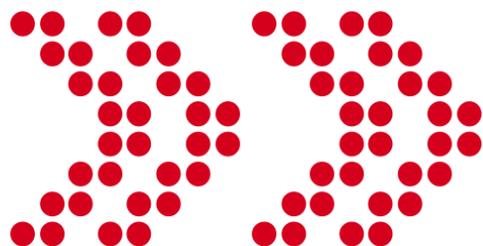
Art & Theory

Museum der Moderne
Philosophicum Lech
Shutterland Project

Festivals

Viennale
tanz_house
Elevate

steirischer herbst
ArtDesign Feldkirch
Sochi



CREATIVE AUSTRIA

Cultural icons remixed: „smash_break_glue. The bliss and necessity of taking apart and putting back together“ is the motto of this year's tanz_house Festival in Salzburg. Many things are currently being taken apart, especially in areas where it is not as much fun. Therefore the tanz_house Festival can be recommended as the preferable choice, since at least there the act of taking apart is a pleasure.

Taking something apart and putting it back together usually results in something new. What can art do and what can art change? This is the question that this year's steirischer herbst in Graz is asking itself. Among other topics it addresses the recent revolutionary processes in the Middle East, in which the art's share in the transformation was rather indirect: a contribution to a critical self-confident mentality, in which people learned to face even uncomfortable truths. Thus, a significant part of the steirische herbst's programme has been dedicated to Bertolt Brecht's quote "Truth is concrete".

The ability to recognise the truth, at least potentially, is a capability we would probably attribute exclusively to human beings on this planet. However, what is the difference between man and animal? The ability to predict the consequences of our actions? The intellectual potential to at least seek the true, beautiful and good? The 16th Philosophicum in Lech am Arlberg addresses these questions. Maybe it is also the capability of creating purposeless artefacts, just for the sake of beauty, like the "Shutterland" project at the Vienna Naschmarkt, where shop shutters of market stalls are being used as free creative spaces.

An Austrian cultural autumn for reflection. The present CREATIVE AUSTRIA magazine serves as your guide.

Hansjürgen Schmölzer



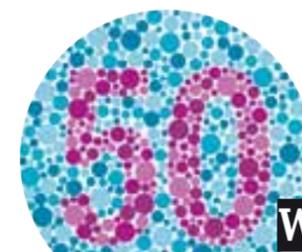
Ein österreichischer Kulturherbst zum Nachdenken. Die Orientierungskarte dafür bietet dieses CREATIVE AUSTRIA Magazin.

Hansjürgen Schmölzer

Kulturikonen remixed: „smash_break_glue. Die Freuden und Notwendigkeiten des Auseinandernehmens und Zusammensetzens“, so lautet das Motto des diesjährigen Salzburger tanz_house Festivals. Auseinandergenommen wird gegenwärtig ja vieles. Vor allem auch dort, wo es nicht so viel Spaß macht. Da kann man also nur empfehlen, das tanz_house Festival vorzuziehen, denn dort wird wenigstens freudvoll zerlegt.

Das Auseinandernehmen und Zusammensetzen ergibt meist etwas Neues. Was kann Kunst und was kann Kunst verändern? Dieser Frage stellt sich der diesjährige steirische herbst in Graz. Sein Blick fällt dabei unter anderem auf die rezenten revolutionären Prozesse im Nahen Osten, bei denen der Anteil, den die Kunst an der Veränderung hatte, wohl nur mittelbar war: ein Beitrag zu einem kritisch-selbstbewussten geistigen Grundklima, in dem man gelernt hatte, auch unangenehme Wahrheiten ins Auge zu schauen. „Die Wahrheit ist konkret“, diesem Zitat Bertolt Brechts ist daher auch ein wesentlicher Teil des Programmes des steirischen herbst gewidmet.

Die Wahrheit erkennen können – zumindest potentiell, wäre wohl eine der Fähigkeiten, die wir auf diesem Planeten nur dem Menschen zuschreiben. Was aber unterscheidet uns Menschen vom Tier? Die Fähigkeit, die Folgen unseres Handelns vorherzusehen? Die geistige Möglichkeit, das Wahre, Schöne und Gute zumindest zu suchen? Mit diesen Fragen beschäftigt sich das 16. Philosophicum in Lech am Arlberg. Vielleicht ist es auch die Fähigkeit der Schaffung zweckfreier Artefakte; nur um ihrer „Schönheit“ willen. Wie beispielsweise beim Projekt „Shutterland“ am Wiener Naschmarkt, in dem die Rollläden der Marktstände zur freien künstlerischen Gestaltung überlassen wurden.



Wien: Viennale – Vienna International Film Festival and street art at the Naschmarkt

Vienna celebrates the Viennale's 50th anniversary and art at unusual locations.

Wien feiert 50 Jahre Viennale und Kunst an ungewöhnlichen Orten.

S. 4–5 / S. 6–7



Vorarlberg: Philosophicum Lech and ArtDesign Feldkirch

Philosophising about the animal in us and the beauty that surrounds us.

Philosophieren über das Tier in und das Schöne um uns.

S. 12–13 / S. 14–15

CREATIVE AUSTRIA Culture Guide CREATIVE AUSTRIA Kulturtipps

The CREATIVE AUSTRIA Culture Guide knows where to go and when: festivals, exhibitions and more.

Der CREATIVE AUSTRIA Kulturguide weiß, wo und wann was los ist: Festivals, Ausstellungen und vieles mehr.

S. 20–27

MIT
KULTUR IM
ORF

ORF:
Austria Culture on TV

Our recommendations for culture programming on Austrian TV throughout the magazine

Zahlreiche Kultursendungstipps im ganzen Heft

S. 5 / S. 30–31



Graz: steirischer herbst and Elevate Festival

What is art able to do? – Good question.

Was kann Kunst? – Gute Frage.

S. 8–10 / S. 11



Salzburg: The Museum der Moderne Salzburg and tanz_house Festival

The young dance scene and the contemporary exhibition design in Salzburg are moving international audiences.

Die junge Tanzszene und zeitgenössische Ausstellungsarchitektur in Salzburg bewegen international.

S. 16–17 / S. 18–19



Creative Austria International

The new cultural festival made by Austria in Sochi – city of the Winter Olympics 2014.

Neues Kulturfestival made by Austria in Sochi – Stadt der Olympischen Winterspiele 2014.

S. 29



Christian Konrad präsentiert die Höhepunkte der letzten 50 Jahre Viennale und spricht persönlich mit Viennale-Direktor Hans Hurch und dem deutschen Regisseur Werner Herzog.

Excursion tip:

3. Mann Tour

(The Third Man Tour)

Until 28.10.2012

Tues – Sun, 10.00 – 20.00

Meeting point: Karlsplatz-Girardipark,
1010 Wien, opposite Café Museum

Orson Welles alias Harry Lime's chase in the film "The Third Man" was legendary. Thanks to this, not only the sewer system of Vienna, which serves as a scary film set for worldwide productions, has become a popular Viennese shooting location. If you want to go underground and follow the footsteps of the famous penicillin smuggler, there is the chance to become deeply immersed in the Vienna sewer system by participating in the 3. Mann Tour.

www.derdrittemanntour.at

tourist board

Vienna Tourist Board

Tel.: +43 (0) 1 24 555

www.wien.info

www.vienna.info

www.facebook.com/WienTourismus

www.facebook.com/ViennaTouristBoard

www.youtube.com/ViennaTB

Wien: Viennale (25.10. – 07.11.2012)

Oh yeah,
Viennale

We congratulate - not only the Viennale on its 50th anniversary, which is duly celebrated with 50 projects throughout the anniversary year, but also Vienna on being a filming location.

2012: Vienna is not only a gathering point of the national and international film industry during the Viennale; throughout the anniversary year it hosts true anniversary treats, such as the tributes to film celebrities like Jane Fonda or Cate Blanchett. What else can be expected? Exhibitions like "Rückblende" in the Gartenbaukino, live experimental rock by Radian with a selection of avant-garde cinema, further 20 highlights on the subject of film and to top it off the Viennale Party as the largest ever public celebration in the Volksgarten (13th September).

2012: Wien ist nicht nur im Zeitraum der Viennale Treffpunkt der nationalen und internationalen Filmwelt, sondern bespielt das gesamte Jubiläumsjahr mit wahren Jubiläumszuckerln: unter anderem mit Tributes an filmische Größen wie Jane Fonda oder Cate Blanchett. Was noch zu erwarten ist? Ausstellungen, wie „Rückblende“ im Gartenbaukino, Experimentalrock von Radian live zu einer Auswahl von Avantgarde-Kino, weitere 20 Highlights rund um das Thema Film und als krönenden Abschluss: die Viennale Party als größtes Publikumsfest aller Zeiten im Volksgarten (13. September).

Wir gratulieren: Nicht nur der Viennale zum 50-jährigen Bestehen, das mit 50 Projekten über das Jubiläumsjahr verteilt gebührend gefeiert wird, sondern auch dem Filmstandort Wien.

1960: Vienna makes (film)history: The "Internationale Festwoche der interessantesten Filme des Jahres 1959" (International festival of the most interesting films in 1959), the primal cell of the Viennale is initiated with eight feature films and ten short films from 17 countries. In 1991 and 1992 the film director and then director of the Viennale, Werner Herzog, staged "Kino als magischer Ort" (The Magical Place of Cinema). He gained international fame for the film "Fitzcarraldo" and the intense and outstanding collaboration with the eccentric actor Klaus Kinski. In 2009 his documentary "Encounters at The End of the World" was nominated for an Oscar. This year he will be a guest at the Viennale, presenting his four-part documentary "On Death Row" as an Austrian premiere.

1960: Wien schreibt (Film-)Geschichte: Eine „Internationale Festwoche der interessantesten Filme des Jahres 1959“ – die Urzelle der Viennale mit 8 Lang- und 10 Kurzfilmen aus 17 Ländern wird ins Leben gerufen. 1991 und 1992 inszenierte Filmregisseur Werner Herzog als Direktor der Viennale das „Kino als magischen Ort“. Internationale Bekanntheit erlangte er durch

den Film „Fitzcarraldo“ und die intensive und herausragende Zusammenarbeit mit dem exzentrischen Schauspieler Klaus Kinski. 2009 wurde er für seinen Dokumentarfilm „Encounters at The End of the World“ für den Oscar nominiert. Bei der diesjährigen Viennale ist er persönlich zu Gast und zeigt seine vierteilige Dokumentationsreihe „On Death Row“ als Österreich-premiere.

1997: Since the Viennale's direction by Hans Hurch, the film festival has been increasing its dimensions, which is primarily reflected by this year's cooperation with international film festivals such as the Buenos Aires Festival Internacional de Cine Independiente (BAFICI), where a special programme will be presented in honour of the Viennale's 50th anniversary.

1997: Seit der Leitung der Viennale durch Hans Hurch gewinnt das Filmfestival zusätzlich an Dimension. Dies spiegelt sich aktuell vor allem in den zahlreichen Kooperationen mit internationalen Filmfestivals wie dem Buenos Aires Festival Internacional de Cine Independiente (BAFICI) wider, wo zum 50. Jubiläum ein Sonderprogramm der Viennale gezeigt wird.

2011: Not only due to the Viennale, Vienna is an important location for the national and international film scene. The buildings from the turn of the century, the scary-dim sewer system and the Naschmarkt are popular film sets for productions worldwide. Already back in the 1940s Graham Greene used

Viennale's director Hans Hurch

Filmstill "360" with Anthony Hopkins & Rachel Weisz

Viennale's president Eric Pleskow

the dimness of the Viennese sewer system for his masterfully produced chase in the film "The Third Man". To this day Vienna has continuously increased its cinematic appeal at the international level: The film "A dangerous method" with Michael Fassbender, Viggo Mortenson and Keira Knightly, which hit the cinemas in 2011, was shot in Vienna. In the very same year the shooting for the ensemble film "360" – an adaption of Arthur Schnitzler's screenplay "Reigen" with Oscar-laureate Anthony Hopkins, Rachel Weisz and the Austrian actor Johannes Krisch ("Revanche", "Die Vaterlosen") also took place in Vienna. Thus it was possible to run into Hollywood star Jude Law during the shooting for "360" at the Naschmarkt. In order to assure yourself about the quality of Vienna as a film set, you can watch the film "360" as of August 24, when the film celebrates its cinema premiere in Austria (Germany: 23rd August; Switzerland: 30th August). Mirjam Unger gives voice to the Austrian cinema with the film "Oh yeah, she performs!" with its premiere at the Viennale.

2011: Wien gilt nicht nur dank der Viennale als wichtiger Standort für den nationalen und internationalen Film.

Weltweit zählen die Bauten der Jahrhundertwende, die schaurig-düstere Kanalisation und der Naschmarkt zu den beliebtesten Filmkulissen. Graham Greene nutzte bereits Ende der 40er Jahre das Düstere der Wiener Kanalisation für die gekonnt inszenierte Verfolgungsjagd im Film „Der Dritte Mann“. Und Wien hat an filmischer Attraktivität auf internationalem Niveau bis heute laufend gewonnen: 2011 kam der an Wiener Schauplätzen gedrehte Film „Eine dunkle Begierde“ mit Michael Fassbender, Viggo Mortenson und Keira Knightly ins Kino. Im selben Jahr fanden die Aufnahmen zum Ensemblefilm „360“ statt – einer Adaption von Arthur Schnitzlers Bühnenstück „Reigen“. So konnte es auch passieren, dass man Hollywoodgröße Jude Law bei den Dreharbeiten am Naschmarkt antraf. Den Film, der am 24. August in Österreich seine Premiere feiert (Deutschland: 23. August; Schweiz: 30. August), sollte man nicht verpassen; zählen doch auch Oscar-Preisträger wie Anthony Hopkins und Rachel Weisz sowie der österreichische Schauspieler Johannes Krisch („Revanche“, „Die Vaterlosen“) zur Top-Besetzung. Dem österreichischen Film verleiht auch Mirjam Unger eine Stimme mit ihrem Musikerinnenfilm „Oh yeah, she performs!“. Er feiert auf der Viennale seine Premiere. <<



Wien: Shutterland Project

Naschmarkt

International street art has landed Internationale Street Art ist gelandet

Project Shutterland turns the Naschmarkt into an island for the street art scene. Local and international street artists give free rein to their creativity while painting their artwork on the market stalls' roller blinds on site.

The Naschmarkt, located between the Secession building and Kettenbrückengasse, is the biggest inner-city market with 120 market stalls and has a long tradition since its origins at the end of the 18th century. The colourful mix of stalls and taverns suit every culinary taste and offer everything from Viennese, Turkish to Indian food. During the day and in the evening, the Naschmarkt has become a popular gathering place for the young and the old, tourists and locals alike.

Mit 120 Marktständen ist der Naschmarkt der größte innerstädtische Markt Wiens und weist durch sein Bestehen seit dem Ende des 18. Jahrhunderts, zwischen Secession und Kettenbrückengasse liegend, eine lange Tradition auf. Der bunte Mix aus Marktständen und Lokalen, die kulinarisch keine Wünsche offen lassen und von Wienerisch über Türkisch bis Indisch alles bieten, ist am Tag wie abends ein beliebter Treffpunkt für Jung und Alt, für Touristen und Wiener.

INOPERABLE's intention with the Shutterland project is to add an atmosphere of cultural openness to the Naschmarkt. Shutterland is a project initiated by the

Mit dem Projekt Shutterland wird der Naschmarkt zur Insel der Street-Art-Szene. Heimische und internationale Street-Art-Künstler lassen ihrer Kreativität bei der Gestaltung der Rollläden der Marktstände vor Ort freien Lauf.

INOPERABLE gallery, with support from Neni (restaurant at the Naschmarkt), Vice (international lifestyle and youth scene magazine) and the City of Vienna. INOPERABLE primarily supports the promotion of the urban cultural scene in public spaces.

Die Galerie INOPERABLE verleiht dem Naschmarkt mit dem Projekt Shutterland den zusätzlichen Flair künstlerischer Offenheit. Shutterland ist eine Projekt, das INOPERABLE mit der Unterstützung von Neni (Restaurant am Naschmarkt), Vice (internationales Lifestyle- und Jugendszenemagazin) und der Stadt Wien ins Leben gerufen hat. INOPERABLE setzt sich vorwiegend für die Förderung der urbanen Kulturszene im öffentlichen Raum ein.

The market demonstrates good taste and when the stalls are closed at night, the place becomes an outdoor gallery. The shop shutters are used as creative surfaces by local and international graffiti and street artists. One of the most renowned participants in the Shutterland project is the Belgian artist ROA. In 2011 he was Artist in Residence in quartier21 and redesigned the lift tower's surface in the Street Art Passage

Vienna, while he is currently attracting attention with his impressive collage of endemic bird life, displayed in the 9th district of Vienna. Ben Eine, a street artist with a worldwide reputation, has already designed three roll down shutters in the course of the Shutterland project at the Naschmarkt. However, local graffiti artists like Lumpenpack are also using the recently gained surfaces. The international media is also showing interest in this project. The work of the Austrian-French duo Jana&JS was accompanied by the French channel TV5 with an individual show entitled "Streetsphere". We are looking forward to works from Etam Cru and Kid Acne in autumn this year.

Der Naschmarkt beweist guten Geschmack und wird nach Schließung der Marktstände zu einer Galerie unter freiem Himmel umgestaltet. Die geschlossenen Rollläden werden zur kreativen Gestaltungsfäche für heimische wie internationale Graffiti- und Street Artists. Der Belgier ROA, der 2011 als Artist in Residence im quartier21 die Fläche des Liftturms der Street Art Passage Vienna neu gestaltet hat und aktuell mit seiner beeindruckenden Collage der heimischen Vogelwelt im 9. Bezirk für staunende Blicke sorgt, ist einer der renommierten Künstler des Shutterland Projekts. Ben Eine, ein weltweit bekannter Street-Art-Künstler hat bereits drei Rollläden im Rahmen von Shutterland am Naschmarkt gestaltet. Aber auch heimische Graffiti-Künstler wie Lumpenpack nutzen die neu



Obama has one of Ben Eines works at home, too.



Broken Fingaz at work

gewonnenen Flächen. Auch international interessieren sich Medien für dieses Projekt.

Die Arbeit des österreichisch-französischen Duos Jana&JS wurde vom französischen Kanal TV5 mit einer eigenen Show mit dem Titel „Streetsphere“ begleitet. Im Herbst darf man sich auf die Arbeiten von Etam Cru und Kid Acne freuen.

If we have sparked your interest and you would like to see the lively street art scene on site yourself, attend the Naschmarkt's Block Party at the beginning of September (exact date and place to be announced). The party is definitely in tune with the times, offering a mixture of vernissage, music acts, culinary delights and the live painting of a shop shutter by a street artist.

Naschmarkt visitors and art enthusiasts are invited to take a closer look at the artwork on the shop shutters and to talk face-to-face with the artists.

Und wer jetzt neugierig geworden ist und sich selbst von der lebendigen Street-Art-Szene vor Ort ein Bild machen will, besucht die Block Party am Naschmarkt im Herbst (genaue Termin- und Ortsangabe folgen), die sich zwischen Vernissage, Music-Acts, kulinarischen Genüssen und der Live-Gestaltung eines Rollladens durch einen Street Artist am Puls der Zeit orientiert. Besucher des Naschmarktes wie Kunstinteressierte sind eingeladen die künstlerisch gestalteten Rollläden genauer unter die Lupe zu nehmen und mit Künstlern vor Ort persönliche Gespräche zu führen.

When the market stalls at the Naschmarkt close, the market for creative and new ideas opens. Urban art is making its entrance.

Wenn sich die Stände am Naschmarkt schließen, öffnet sich der Markt für Kreatives und Neues. Urbane Kunst zieht ein. <<



Naschmarkt: popular meeting point

Shutterland Project

Shutterland – street art demonstrates good taste at the Naschmarkt

www.shutterland.inoperable.at

Participating artists:

Roa (be), Tika (ch), Lumpenpack (at), Pure Evil (uk), Vinz feel free (sp), Shue (at), Nychos (at), Jana&JS (at/fr), Shida (au), Broken Fingaz (il), Ben Eine (uk)

Exhibition by Etam Cru

September 2012
Polish duo and its first exhibition in Austria

Wiener Naschmarkt
Wienzeile, 1060 Wien

The Journey by Etam Cru



Tips:

Café Drechsler
Modern version of a typical Viennese café, arranged by star designer Terence Conran

Ristorante al Teatro
Italian classics in an atmosphere designed by architect Hermann Czech

www.wien.info

tourist board

Vienna Tourist Board
Tel.: +43 (0) 1 24 555

www.wien.info
www.vienna.info

www.facebook.com/WienTourismus
www.facebook.com/ViennaTouristBoard
www.youtube.com/ViennaTB

Graz: steirischer herbst (21.09. – 14.10.2012)

Art takes the gloves off

Die Kunst macht ernst

In light of the ongoing crises, steirischer herbst – Austria's leading festival of advanced art – goes on the offensive. The programme for 2012 is combative, critical and "concrete".

Angesichts anhaltender Krisen geht der steirische herbst – Österreichs führendes Festival für avancierte Kunst – in die Offensive. 2012 präsentiert sich das Programm kämpferisch, kritisch und „konkret“.

"Truth is concrete" was the sentence Bertolt Brecht had written across his desk – now steirischer herbst has made this its leitmotif, and it is a challenging one: although the "herbst", founded as an avant-garde festival, never avoided making political statements, the focus has usually been on the form. The search for new means of expression and artistic language has led the festival deep into the self-referential cosmos of contemporary art. The intellectual experiment can be found next to trash, subculture next to sophisticated culture, sensual frenzy beside

radical formal reduction. Plenty of art is also on offer in 2012. At the heart of it there is the question as to what art can do, especially in the face of Arab revolutions and counterrevolutions, collapsing economies and the existential and identity crises on the European continent. For seven days and nights, the power of contemporary art will be put to the test at the "herbst's" marathon camp, which brings 150 artists, activists and scientists together. Among them are the philosopher and democracy theorist Chantal Mouffe and Antanas Mockus, philosopher and legendary

former mayor of Bogotá, who succeeded in changing the self-confidence of a highly criminalised metropolis by applying artistic strategies. Also Srda Popovic, the central character of the students' movement Otpor! which brought about the downfall of Milosevic, the Serbian dictator. And not to forget the Austrian artist and activist Oliver Ressler, New York cult preacher and activist Reverend Billy as well as other activists from New York to Moscow and from Cairo to Korea. "Truth is concrete" is the centrepiece of the festival and also replaces the traditional opening and the exhibition tour. The architects of raumlaborberlin add a flexible shape to the venue and connect the Thalia and Operring (number 7) buildings into a combined working and living landscape. The camp is a temporary place to live: along with the "herbst" exhibition there are sleeping areas, a library and an adjacent kitchen, a video shop next to a hairdresser and the "living room", which creates a club atmosphere during concerts. There is also a camp radio, speech karaoke, a plenum. It's open for everyone around-the-clock, and it's ever so concrete.

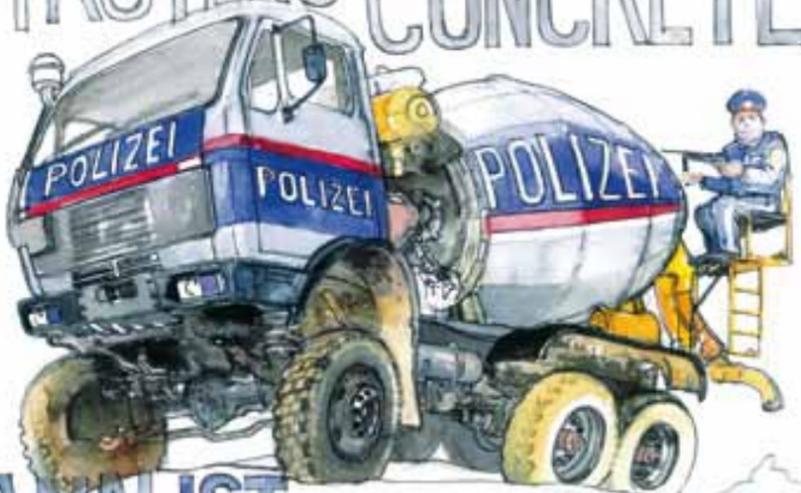
„Die Wahrheit ist konkret“, das hat sich einst Bertolt Brecht über den Schreibtisch geschrieben, nun heftet es sich der steirische herbst auf die Fahnen. Ein Motto als Herausforderung:

Zwar hat sich der als Avantgardefestival gegründete „herbst“ nie um politische Statements gedrückt, im Zentrum stand aber doch meist die Form. Die Suche nach immer neuen Ausdrucksformen und Sprachen der Kunst hat das Festival tief in den auto-referenziellen Kosmos zeitgenössischer Kultur geführt. Das intellektuelle Experiment steht neben Trash, Sub- neben Hochkultur, großer Sinnesrausch neben radikaler formaler Reduktion. Auch 2012 wird reichlich Kunst geboten. Im Zentrum steht dabei aber die Frage, was Kunst kann. Und zwar angesichts arabischer Revolutionen und Konterrevolutionen, angesichts kollabierender Staatshaushalte und der Existenz- und Sinnkrise des europäischen Kontinents. Sieben Tage und Nächte lang wird die Potenz zeitgenössischer

Kultur beim „herbst“ in einem Marathon-Camp ausgelotet, das rund 150 Künstler, Aktivisten und Wissenschaftler vereint. Darunter die Philosophin und Demokratietheoretikerin Chantal Mouffe und Antanas Mockus, Philosoph und legendärer ehemaliger Bürgermeister von Bogotá, der mittels künstlerischer Strategien das Selbstbewusstsein einer hoch kriminalisierten Millionenstadt verändert hat. Oder Srda Popovic, zentrale Figur

Young Jean Lee's Theater Company: Untitled Feminist Show

IF TRUTH IS CONCRETE,
DANN IST BETON EINE LÜGE



Truth is concrete #8 by Josef Schützenhöfer

The Insurrected Body by La Pocha Nostra

steirischer herbst

21.09. – 14.10.2012

www.steirischerherbst.at

Exhibitions

Kulturzentrum bei den Minoriten
Alois Neuhold: Nicht von hier
29.09. – 18.11.2012

Kunstverein Medienturm
Realness Respect, 29.09. – 07.12.2012

< rotor >
Absolute Democracy, 29.09. – 21.12.2012

Kunsthaus Graz
Cittadellarte: Teilen und verändern
29.09.2012 – 03.02.2013

Camera Austria
Art is concrete. And so is truth?
29.09.2012 – 17.02.2013

Grazer Kunstverein
Intoleranz / Normalität, 29.09. – 24.11.2012

ESC im LABOR
demo graz ya!, 29.09. – 14.10.2012

Akademie Graz
Reclaiming Identity, 29.09. – 25.10.2012

Forum Stadtpark
Post, 05.10. – 14.10.2012

Pavelhaus / Pavlova hisa
Fallen imperials /
forgotten spaces – reoccupied!
05.10. – 24.11.2012

Truth is concrete
21.09. (14.00) – 28.09. (16.00)
Camp: 00.00 – 24.00
free admission

Scenic art (selection)

Public Movement (IL)
Rebranding European Muslims
28.09.: 19.30, Helmut-List-Halle

Rabih Mroué / Lina Saneh (RL)
33 rounds and few seconds
28.09.: 21.30, 29.09. & 30.09.: 19.30,
Dom im Berg

Teatr.doc (RUS)
1 hour 18 minutes
29.09.: 21.30, 30.09. & 01.10.: 19.30, Camp

tourist board

Graz Tourist Information
Tel.: +43 (0) 316 8075-0
www.facebook.com/VisitGraz

www.graztourismus.at

der Studentenbewegung Otpor!, die den serbischen Diktator Milosevic zu Fall brachte. Oder der österreichische Künstler und Aktivist Oliver Ressler, der New Yorker Kult-Prediger und Aktivist Reverend Billy nebst anderen Aktivisten von New York bis Moskau, von Kairo bis nach Korea. „Truth is concrete“ heißt dieses Herzstück des Festivals, das auch die traditionelle Eröffnung samt Ausstellungsrundgang ersetzt. Die Architekten von raumlabor-berlin geben dem Ort eine flexible Gestalt, verbinden die beiden Gebäude Thalia und Opernring 7 zu einer Arbeits- und Wohnlandschaft. Das Camp ist ein Lebensraum auf Zeit: Neben der „herbst“-Ausstellung finden sich die Schlafräume, neben der Bibliothek die Küche, neben der Videothek der Friseur und im „Wohnzimmer“ lassen Konzerte Clubatmosphäre entstehen. Es gibt ein Camp-Radio, Reden-Karaoke, ein Plenum. Jederzeit und für alle offen, Tag und Nacht und immer so konkret wie nur möglich.

The presentation of several project concerns from the vast field of scenic art is likewise concrete: „Rebranding European Muslims“, an international PR project by the Israeli performance group Public Movement, artistically plays with the instruments of political branding campaigns and the strategies of mass communication. Between eating, talking, entertainment, politics and music the reality becomes a theatrical performance in which everyone plays themselves. Lebanon Rabih Mroué and Lina Saneh in their semi-documentary work „33 rounds and few seconds“ reconstruct the last moments of a Lebanese suicide; the Moscow documentary theatre Teatr.doc – a joint project of numerous authors, theatre-makers and volunteers – puts on stage what

Russian politics and society conceal: „1 hour 18 minutes“ portrays a trial that never took place. This is exactly the time it took Sergey Magnitskiy, tortured and abused for more than one year in investigative custody, to die.

Konkret präsentieren sich auch die Anliegen mehrerer Projekte aus dem weiten Feld der szenischen Kunst: Public Movement aus Israel zeigt mit „Rebranding European Muslims“ ein internationales PR-Projekt, das künstlerisch mit den Instrumenten einer politischen Branding-Kampagne und den Strategien der Massenkommunikation spielt. Zwischen Essen, Reden, Entertainment, Politik und Musik wird die Realität zu einem Theaterereignis, in dem jeder sich selbst spielt. Rabih Mroué und Lina Saneh aus dem Libanon rekonstruieren in ihrer semidokumentarischen Arbeit „33 rounds and few seconds“ die letzten Momente eines libanesischen Selbstmörders. Das Moskauer Dokumentartheater Teatr.doc – ein Gemeinschaftsprojekt zahlreicher Autoren, Theatermacher und freiwilliger Helfer – wiederum bringt auf die Bühne, was in der russischen Politik und Gesellschaft verschwiegen wird: „1 hour 18 minutes“ ist eine Gerichtsverhandlung, die nicht stattgefunden hat. Eine Stunde und 18 Minuten – genau so lange dauerte der Tod des über ein Jahr gefolterten und missbrauchten Untersuchungshäftlings Sergey Magnitskiy.

Even though the traditional exhibition tour that accompanies the festival opening has been dropped, the „herbst“ still features a full programme of visual arts. Along with the camp's exhibition rooms curated by Prague Zbynek Baladrán and Vit Havránek, the Kulturzentrum bei den Minoriten, Kunstverein Medienturm, < rotor >, Kunsthaus Graz, Camera Austria, Grazer Kunstverein, ESC im LABOR, Akademie Graz, Forum Stadtpark and Pavelhaus / Pavlova hisa contribute with exciting exhibitions, demanding „Realness Respect“ (Medienturm) or „Absolute Democracy“ (< rotor >), wanting to „Divide and change“ („Teilen und verändern“) (Kunsthaus) or enter areas of tension, such as „Intolerance / Normality“ („Intoleranz/Normalität“)(Kunstverein). „Art is concrete. And so is truth?“ (Camera Austria) ... to be sure: exciting.

Obwohl der traditionelle Ausstellungsrundgang zum Start des Festivals entfällt, wartet der „herbst“ auch heuer mit einem umfassenden Programm Bildender Kunst auf. Neben den von Zbynek Baladrán und Vit Havránek aus Prag kuratierten Ausstellungsräumen im Camp steuern Kulturzentrum bei den Minoriten, Kunstverein Medienturm, < rotor >, Kunsthaus Graz, Camera Austria, Grazer Kunstverein, ESC im LABOR, Akademie Graz, Forum Stadtpark und Pavelhaus / Pavlova hisa aufregende Ausstellungen bei, fordern „Realness Respect“ (Medienturm) oder „Absolute Democracy“ (< rotor >), wollen „Teilen und verändern“ (Kunsthaus) oder begeben sich in Spannungsfelder: „Intoleranz / Normalität“ (Kunstverein), „Art is concrete. And so is truth?“ (Camera Austria) ... Auf jeden Fall: spannend. <<



Come back by Doris Uhlich

Graz: Elevate Festival (24.–28.10.2012) 2012.elevate.at

Hurray, we are still alive! Hurra, wir leben noch!

**When the world does not end yet...
Apocalypse not now at the Elevate Festival in Graz**

Four days full of concerts, DJ lines, debates, film presentations and workshops. With its extraordinary combination of contemporary art, music and political discourse, the Elevate Festival attracts visitors to gather in and around event locations on the Graz Schlossberg and takes them on a visual and auditory journey of discovery beyond mainstream.

Vier Tage lang Konzerte, DJ-Lines, Diskussionen, Filmvorführungen und Workshops. Mit seiner außergewöhnlichen Kombination aus zeitgenössischer Kunst, Musik und politischen Diskurs lockt das Elevate Festival jährlich Besucher in und rund um die Veranstaltungsräume am Grazer Schlossberg und entführt auf eine visuelle und klangliche Entdeckungsreise abseits des Mainstreams.

This year again renowned personalities have been invited to debate on the subject of „apocalypse“, addressing the ecological limitations of our planet and the urgently needed social and economic changes. Hence the title: Understand!, Act! and Develop!. In the context of three theme days, current developments in regards to possible solutions are analysed and innovative alternatives, which invite to become active, are offered.

**Wenn die Welt doch noch nicht untergeht...
Apokalypse not now beim Grazer Elevate Festival.**

Auch dieses Jahr sind renommierte Gäste geladen, die zum Thema „Apokalypse“ über die ökologischen Grenzen unseres Planeten und den dringend nötigen gesellschaftlichen und wirtschaftlichen Wandel diskutieren. Darum heißt es: Understand!, Act! und Develop!. Im Rahmen von drei Thementagen werden aktuelle Entwicklungen analysiert und im Hinblick auf mögliche Lösungsansätze zukunftsweisende Alternativen, die zum Aktivwerden einladen, geboten.

In addition to the opening show and the theme days, the festival features a special highlight this year: the Elevate Awards Show. For the first time people, initiatives and projects with a particularly positive, sustainable and innovative commitment to making the world a more liveable place, will be awarded.

Besonderes Highlight zu bieten: die Elevate Awards Show. Im Zuge derer werden erstmals Menschen, Initiativen und Projekte ausgezeichnet, die sich besonders positiv, nachhaltig und innovativ für die Gesellschaft engagieren, um die Welt zu einem lebenswerteren Ort zu machen.

The musical programme is also worth checking out. A wide range of con-

temporary, electronic music is offered. High-quality but not yet established live bands and DJs contribute to the innovative atmosphere of the festival. On festival Friday Kevin Martin will be on stage at Dom im Berg, performing as The Bug, together with the Jamaican Ragga MC Daddy Freddy and the Israeli vocalist Miss Red, and cover a whole range from beats, dub, reggae and dancehall to juke and footwork in just one evening. Also on stage: the US abstract Hip Hop MC Sensational (Wordsound). Austrian artists will be: Kromp, Nafeez Mosaddeq Ahmed, Irmi Salzer, Andreas Exner, Judith Schoßböck and many more.
>> Line-up, see page 22.

Es wird ein breites Spektrum an zeitgenössischer, elektronischer Musik geboten. Hochwertige, aber noch nicht etablierte Live-Bands und DJs tragen zur innovativen Atmosphäre des Festivals bei. Kevin Martin tritt als The Bug zusammen mit dem jamaikanischen Ragga MC Daddy Freddy sowie der israelischen Vokalistin Miss Red auf und deckt dabei ein Spektrum von Beats über Dub, Reggae und Dancehall bis hin zu Juke und Footwork an nur einem Abend ab. Auch mit dabei sind Künstler wie der US-amerikanische abstract Hip Hop MC Sensational (Wordsound). Als heimische Acts präsentieren sich: Wolfgang Kromp, Nafeez Mosaddeq Ahmed, Irmi Salzer, Andreas Exner, Judith Schoßböck uvm.
>> Line-up auf Seite 22.

Vorarlberg: Philosophicum Lech (19. – 23.09.2012)

Man is a wolf to the animal

Der Mensch ist dem Tier ein Wolf

Are we animals? Are we like animals? What is the difference between man and animal? Can we derive rights from the differences? Or rather duties? These and other questions are addressed by this year's Philosophicum Lech.

Sind wir Tiere? Wie die Tiere? Was unterscheidet den Menschen vom Tier? Können wir aus diesem Unterschied Rechte ableiten? Oder sind es vielmehr Pflichten? Mit diesen Fragen beschäftigt sich das diesjährige Philosophicum Lech.

Not too long ago, in phylogenetic terms, human beings were primarily scavengers and vegetarians. The first tools the hominids created were not used for hunting purposes but for scraping the remaining meat off the carcasses that other predators or nature had left for us. Man as a hunter with sophisticated hunting techniques and complex forms of communication within a proper "hunting society" is a relatively recent evolutionary achievement.

Stammesgeschichtlich ist es noch gar nicht so lange her, da war der Mensch überwiegend Aasfresser und Vegetarier. Die ersten Werkzeuge, die die Hominiden schufen, waren keine Jagdwaffen sondern Schabwerkzeuge, mit denen wir die Fleischreste von den Knochen jener Tierkadaver schabten, die uns andere Raubtiere oder die Natur hinterlassen haben. Der Mensch als Jäger mit differenzierten Jagdtechniken und einer komplexen Kommunikation innerhalb der eigenen „Jagdgesellschaft“ ist erst eine relativ späte Errungenschaft unserer Entwicklungsgeschichte.

So whereby, when and how have we acquired the right as the pride of creation to disregard other species? To not only hunt and feed upon them, but also to extinguish an endless list of species by exploiting nature and destroying their livelihood.

Wodurch, wann und wie haben wir also das Recht erworben, uns als Krone der Schöpfung über die anderen Arten hinwegzusetzen, sie nicht nur zu jagen, um uns von ihnen zu ernähren, sondern gleich eine endlose Liste an

Arten einfach auszurotten, indem wir die Natur und somit ihre Lebensgrundlagen zerstören.

This question and related issues regularly dominate the headlines. The spectacularly failed trial, in which a group around the animal rights activist Martin Balluch was accused of having founded a "terrorist organisation" for animal welfare is only one example. Sufficient grounds for Konrad Paul Liessmann, director of the Philosophicum Lech, to subject the issue of the relationship between man and animal to a fundamental consideration at this year's Philosophicum. The clear air of Vorarlberg's mountains can achieve the clear minds needed. However, once we see more clearly the question will be, whether we can bear what we see. In this context, the theologian and psychotherapist Eugen Drewermann raises the question of whether we need a new code of ethics to determine the relationship between man and animal. The Old Testament's command to subdue the earth made us, the veritable pride of creation, come a long way – to the edge of abyss. Perhaps one more step is still possible.

Der damit verbundene Fragenkomplex beherrscht regelmäßig die Schlagzeilen. Der spektakulär gescheiterte Prozess, in dem man einer Gruppe Tierschützer rund um Martin Balluch vorgeworfen hatte, eine „terroristische Vereinigung“ zum Schutz der Tiere gebildet zu haben, ist nur ein Beispiel dafür. Gründe genug für Konrad Paul Liessmann, den Leiter des Philosophicum Lech, die Frage nach dem Verhältnis

von Tier und Mensch beim diesjährigen Philosophicum einer grundsätzlichen Betrachtung zu unterziehen. Die klare Luft in den Vorarlberger Bergen kann dafür den nötigen klaren Geist schaffen. Aber werden wir auch ertragen können, was wir sehen, wenn wir klarer sehen? Der Theologe und Psychotherapeut Eugen Drewermann wirft in diesem Zusammenhang die notwendige Frage auf, ob wir eine neue Ethik für die Bestimmung des Verhältnisses von Mensch und Tier brauchen? Denn die Aufforderung des Alten Testaments, uns die Erde Untertan zu machen, hat uns weit gebracht: bis an den Rand des Abgrundes. Ein Schritt ginge vielleicht noch.

"Are animals able to think?" is the rhetorical question Reinhard Brand raises during his lecture. We have to ask ourselves why crows use their intelligence exclusively for the convenient purpose of cracking nuts, by placing them on roads which are frequented by cars. They are able to predict the consequences of their action – cracked nuts – and are perfectly okay with this. Unlike mankind, whose ability to predict the consequences of their actions does not prevent them from behaving in a way which does not only destroy others' but also their own livelihood. It seems as though we are blind, despite our sight – or perhaps the other way round. In any case, if we are not able to recognise the true and good, we can still lose ourselves in the beauty of things. The director of the Albertina, Klaus Albrecht Schröder, helps us in doing so. "The animal in art" is the title of the lecture he will be giving at the Philosophicum Lech.

„Können Tiere denken?“, diese rhetorische Frage wirft Reinhard Brand in seinem Vortrag auf. Denn: Warum, muss man sich fragen, nutzen Krähen ihre Intelligenz praktischerweise dazu, sich von vorbeifahrenden Autos die Nüsse knacken zu lassen, die sie zu diesem Zweck auf die Straße legen? Sie können die Folgen ihres Handelns – geknackte Nuss – vorhersehen und leben gut damit. Anders der Mensch: Seine Fähigkeit, die Folgen seines Handelns vorherzusehen, hindert ihn nicht daran Dinge zu tun, die nicht nur die Lebensgrundlagen anderer, sondern auch seine eigenen zerstören. Wie es scheint, sind wir blinde Sehende. Oder auch umgekehrt. Doch wenn wir schon das Wahre und Gute nicht erkennen können, dann können wir uns immer noch im Schönen verlieren. Albertina-Chef Klaus Albrecht Schröder hilft dabei: „Das Tier in der Kunst“ ist der Titel seines Vortrages für das Philosophicum Lech.

The fact that in art, literature, biology and philosophy we (must) deal with the relationship between man and animal illustrates how unsettled this relation has always been and that it is even more so in our "modern world". It's time for a synopsis.

Dass wir uns in der Kunst, der Literatur, der Biologie oder Philosophie am Verhältnis von Mensch und Tier abarbeiten (müssen) – und zwar permanent durch unsere Geschichte bis in die Gegenwart – zeigt, wie ungeklärt dieses Verhältnis immer schon war und gerade heute in der „modernen Welt“ ist. Zeit für eine Zusammenschau. <<

Lech: Nature for all!

Philosophicum Lech

Animals.
Man and its nature

16. Philosophicum Lech
19. – 23. 09. 2012, Lech am Arlberg

www.philosophicum.com

Buchtipp:

Nominiert für die Shortlist des tractatus –
Essaypreis Philosophicum Lech:

Herbert Schnädelbach
**Was Philosophen wissen und was man
von ihnen lernen kann.**

Herbert Schnädelbach demonstriert, was
in der gegenwärtigen Philosophie
verbindlich gelehrt und gelernt werden
kann. Zusammengenommen sind
seine Ausführungen ein brillanter
Grundkurs in Philosophie jenseits von
leeren Worthülsen.



tourist board

Vorarlberg Tourist Board
Tel.: +43 (0) 5572 377033-0
www.facebook.com/urlaubsland.vorarlberg

www.vorarlberg.travel

Vorarlberg: ArtDesign Feldkirch (09.-11.11.2012)

At the (new) venue: Am (neuen) Schauplatz: Reichenfeld-Areal

You made your bed, now sleep in it. ArtDesign - the trade fair for design, art, fashion - has made itself a comfortable bed and a promising future by choosing the Reichenfeld-Areal, with its spacious new exhibition area, as its venue.

Wie man sich bettet, so wohnt man. Die ArtDesign - die Messe für Design, Kunst, Mode - hat sich mit dem Reichenfeld-Areal und der flächenmäßig großzügigen neuen Ausstellungsfläche für die Zukunft gut gebettet.

ArtDesign Feldkirch not only becomes the centre of attention for an audience with good taste but also moves closer to the city centre. In 2012 the trade fair for the first time takes place in four buildings, six halls and 3,000 sq m

exhibition space at the Reichenfeld-Areal - embedded in impressive architecture from neo-baroque to avant-garde and in the relaxing green of Vorarlberg's landscape. The multifaceted exhibition space perfectly reflects the wide range of exhibitions. The 100 national and international exhibitors from fields such as applied and fine arts of the 20th and 21st century, design, fashion, innovative product design and architecture have ample space to display their works on two floors in the "Pfortnerhaus", two floors in the "Altes Hallenbad", in the ceremonial hall of the "Landeskonservatorium" and in the "Großer Saal" of the musical school.

Die ArtDesign Feldkirch rückt nicht nur ins Zentrum der Aufmerksamkeit für ein Publikum mit gutem Geschmack, sondern auch näher an das Stadtzentrum: 2012 wird zum ersten Mal das Reichenfeld-Areal mit 4 Häusern, 6 Sälen und 3000 m² Ausstellungsfläche bespielt. Eingebettet in imposante Architektur zwischen Neobarock und Avantgarde und das entspannende Grün der Vorarlberger Landschaft. Das breit gefächerte Ausstellungsspektrum kann sich also optimal auf

der vielseitigen Ausstellungsfläche widerspiegeln. Auf den zwei Etagen im Pfortnerhaus, den zwei Stockwerken im Alten Hallenbad, im Festsaal des Landeskonservatoriums und im Großen Saal der Musikschule ist reichlich Platz für die 100 internationalen und heimischen Aussteller aus den Bereichen der Angewandten und Bildenden Kunst des 20. und 21. Jahrhunderts, Design, Mode, innovative Produktgestaltung sowie Architektur.

"This autumn we will take a clear stance to confirm and promote our position as the most important event of this country's creative scene and good taste", states Maya Kleber, who resumes her position as creative director of the design and art fair this year. She is partly responsible for the positive international reputation ArtDesign Feldkirch has achieved over the last 5 years, especially in the field of productivity, which is also evidenced by 8,000 national and international visitors.

„Diesen Herbst werden wir klare Position beziehen, unsere Stellung als wichtigstes Event der Kreativszene und des guten Geschmacks hier im

Doris Darling's hand-made lamps "I am lamp"



Helmut Palla's Rocking Cha-Cha-Chair



Land zu bestätigen und zu festigen", meint Maya Kleber, die die kreative Führung der Design- und Kunstmesse inne hat. Sie ist mitverantwortlich für den guten internationalen Ruf, den sich die ArtDesign Feldkirch besonders im Bereich Produktivität über die letzten 5 Jahre aufgebaut hat, was sie mit 8.000 Besuchern aus dem In- und Ausland belegen kann.

ArtDesign is intended to secure its position as a platform for dialogue and exchange for the creative scene in Western Austria. With regard to its future potential, various special exhibitions (see info box on the right) are taking place. For up-and-coming talents of the design sector, there will be a special ArtDesign greenhorns' zone. The ArtDesign fashion house also demonstrates the young fashion scene and its creative potential with fashion shows in the "cool" pool ambience of the "Altes Hallenbad". When the events in the presentation rooms heat up, you can refresh yourself while watching open-air performances or relax in the ArtDesign green zone, designed by kunst.vorarlberg, the forum for contemporary art.

Die ArtDesign soll als Plattform und Austauschbörse innerhalb der kreativen Szene im Westen Österreichs ihren Stellenwert fixieren. Im Hinblick auf das Potenzial der Zukunft finden zahlreiche Sonderausstellungen (siehe Infokasten rechts) statt. Unter dem Titel ArtDesign greenhorns richtet man ein eigenes Areal für den Nachwuchs im Gestaltungsbereich ein. Und auch der ArtDesign Modesalon zeigt das junge Blut der Modeszene mit seinem kreativen Potential im Rahmen von Fashionshows im „coolen“ Ambiente des Pools im Alten Hallenbad. Alle, denen es in den Präsentationsräumen zu heiß hergeht, können sich bei Performances unter freiem Himmel und entspannt in der ArtDesign Grünzone erfrischen, die von kunst.vorarlberg, dem Forum für aktuelle Kunst, gestaltet worden ist.

After the official exhibition hours the ArtDesign Fete converts the pool area into a gathering place for revellers and friends of good music.

Und nach Messeschluss wird der Pool zum Auffangbecken für Nachtschwärmer und Freunde der guten Musik auf der ArtDesign Fete. <<

**ArtDesign
Feldkirch**

09.-11.11.2012
daily 10.00-19.00

Opening

08.11.2012
from 18.30
Nocturne - Late night art shopping
with tender jazz sounds, live
10.11.2012
19.00-22.00

www.artdesignfeldkirch.at

Special exhibitions

Handwerk + Form 2012
Exhibition of Werkraum Bregenzerwald -
A platform for new crafts from the
Bregenzerwald

13.-14.10. / 19.-21.10.2012
in Andelsbuch/Bregenzerwald

The exhibition displays a competition
taking place every three years and
impressively illustrates the collaboration of
craftspeople from Bregenzerwald
with national and international designers
and architects.

www.werkraum.at

dreierlei - bilder und objekte
Exhibition in Moritz restaurant,
Hohenems
until 27.10.2012
kunst.vorarlberg - Forum for
contemporary art

www.kunstvorarlberg.at



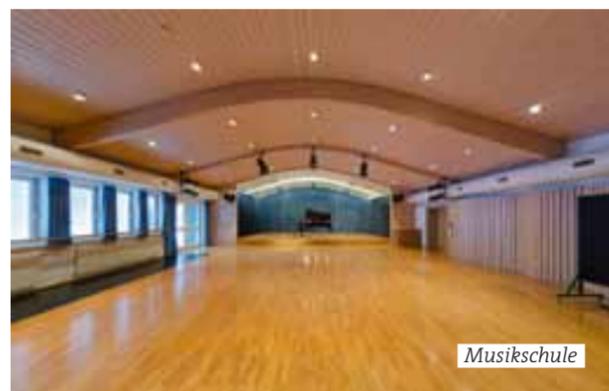
tourist board

Vorarlberg Tourist Board
Tel.: +43 (0) 5572 377033-0
www.facebook.com/urlaubsland.vorarlberg

www.vorarlberg.travel



Pfortnerhaus



Musikschule



Landeskonservatorium



Altes Hallenbad

Salzburg: Museum der Moderne

Che Guevara
in Salzburg

**Strong architecture,
strong content: new pro-
minence for the Museum
der Moderne in Salzburg.**

**Starke Architektur, starke
Inhalte: Das Museum der
Moderne in Salzburg setzt
Akzente.**

Perched directly on the cliff of Mönchsberg, the newly constructed Museum der Moderne overlooks Salzburg's old town. Formerly the legendary Café Winkler, a popular destination restaurant and dance bar, and later the casino were found there. Then the architects Friedrich, Hoff and Zwink won an international architecture competition and

were awarded the construction of the Museum der Moderne Salzburg, which was completed in 2004. The design's incorporation of the particularity of the construction site was decisive for the award, as is told by the architects. The Mönchsberg's plateau is said to be full of movement; the hill itself is layered horizontally with vertical fissures running through it. This structure gave the architects the idea to create a museum as a monolithic block with vertical clefts running through horizontally layered rooms. The cavities allow daylight to enter and provide stunning views of the surroundings. The high, glass enclosed stairwells open the building towards its unequal neighbour: a historic water tower. A sweeping view of the city dominates the restaurant; a broad panoramic window on the third floor offers a view on the sculptural terrace and from the fourth floor you can see the Mönchsberg's nature preserve. The architects say that the building and its environment are to be perceived as one. The exhibition rooms are simple and functional.

The facade, however, integrates the building into its cultural environment: the entire exterior of

the museum is covered in local Untersberg marble and separated by vertical joints; this does more than contribute to the air conditioning system of the building – these joints display the chords of specific arias from Mozart's opera "Don Giovanni".

Hoch auf dem Mönchsberg, direkt an der Klippe, die zur Salzburger Altstadt hin abfällt, thront der Neubau des Museums der Moderne. Hier war einst das legendäre Café Winkler beheimatet, ein Ausflugs- und Tanzlokal, später das Casino. Dann wurden die Architekten Friedrich, Hoff und Zwink als Sieger eines internationalen Wettbewerbs mit dem Bau eines Salzburger Museums der Moderne beauftragt. Entscheidend für den 2004 fertig gestellten Siegerentwurf war seine Verankerung „in die Besonderheit seines Bauplatzes“. Wie es die Planer formulieren. Das Plateau des Mönchsbergs sei bewegt, der Berg selbst horizontal geschichtet und von vertikalen Felsklüften durchzogen. Diese Struktur des Berges inspirierte die Architekten dazu, das Museum selbst als einen monolithischen Block zu gestalten, dessen horizontal geschichtete Innenräume wie der Berg von vertikalen Einschnitten durchzogen sind. Diese lassen Licht herein und geben gut geführte Ausblicke auf die Umgebung frei. Hohe verglaste Treppenschächte öffnen das Gebäude nach oben hin zu seinem ungleichen Nachbarn: einem historistischen Wasserturm. Im Restaurant



Art in Public Space by Eva Schlegel

Kunst im öffentlichen Raum von Eva Schlegel



Anja Manfredi: still:moving (M&M Rupertinum)



regiert ein großformatiger Ausblick auf die Stadt, auf der dritten Ebene gibt ein breites Fenster den Blick auf die Skulpturenterrasse frei, auf der vierten sieht man ins Naturschutzgebiet des Mönchsbergs. „Das Haus und seine Umgebung werden als eine Einheit wahrgenommen“, so die Architekten. Die Ausstellungsräume selbst sind schlicht und funktional. Die Fassade hingegen bettet das Gebäude auch in sein kulturelles Umfeld ein: Der gesamte Außenbau ist mit dem lokalen Untersberger Marmor verkleidet und durch vertikale Fugen gegliedert, die nicht nur auf eine kluge Klimatechnik verweisen: Ihr Rhythmus zitiert das Notensystem mehrerer Arien aus Mozarts Oper „Don Giovanni“.

Similar interactions between architecture and content can be seen in the frame of the temporary Art in Public Space programme. The Austrian artist Eva Schlegel designed the entrance to the elevators that take the visitors up to the museum as "calling cards of the museum in the city". The newly designed part of the facade is glazed and features blurred texts: several text blocks with different content and typographies overlap. Schlegel explains that in this form, there is no conflict with the advertising space in the city since blurred text is always perceived of as an artistic intervention and refers to the museum like to a blurry billboard. Along with the new building, the Museum der Moderne also offers exhibitions at the Rupertinum in the city centre. Most notably, such fascinating photo exhibitions like "still:moving", a display by the young Austrian artist Anja Manfredi (*1978), can be viewed. Manfredi collects old and current texts and pictures about bodies and movement which she arranges into a "history of the development of the gesture" and juxtaposes with her own photographic art. Subsequently to

"still:moving" images of revolution will be on display at the Rupertinum. Under the simple title "Che Guevara" the photographer and filmmaker Christian Skrein (*1945 in Vienna) presents a selection of photographs of Cuba from his compilation, including the famous Che Guevara portraits by Alberto Korda and René Burri.

Ähnliche Begegnungen von Architektur und Inhalt ergeben sich im Rahmen der temporären Bespielung des Hauses durch Kunst im öffentlichen Raum. So gestaltet die Österreicherin Eva Schlegel den Zugang zu den Aufzügen, die die Besucher ins Museum hinauftragen, als „Visitenkarte des Museums in der Stadt“. Der Bereich der neugestalteten Fassade ist körperartig verglast und mit unscharfen Texten versehen: mehrere Textblöcke mit unterschiedlichen Inhalten und Typographien sind ineinander geschoben. Schlegel: „In dieser Form gibt es keine Kollision mit den Werbeflächen in der Stadt, der verschwommene Text wird immer als künstlerische Intervention gelesen und verweist wie ein „unscharfes Billboard“ auf das Museum.“ Neben dem Neubau wird durch das Museum der Moderne auch das Rupertinum in der Innenstadt bespielt. Hier sind vor allem faszinierende Fotografieausstellungen zu erleben, so etwa „still:moving“, eine Schau der jungen österreichische Künstlerin Anja Manfredi (*1978). Manfredi sammelt altes und aktuelles Text- und Bildmaterial zum Thema Körper und Bewegung, das sie zu einer Entwicklungsgeschichte der Geste ordnet und eigenen Fotografien gegenüberstellt. Auf „still:moving“ folgen „Bilder der Revolution“. Unter dem schlichten Titel „Che Guevara“ werden Cuba-Bilder aus der Sammlung des Fotografen und Filmers Christian Skrein (*1945 in Wien) gezeigt, darunter die berühmten Che-Guevara-Porträts von Alberto Korda und René Burri. <<

Museum der
Moderne

Exhibitions

still:moving
Anja Manfredi
M&M Rupertinum
04.08.2012 – 18.11.2012

Che Guevara Bilder der Revolution.
Christian Skrein
M&M Rupertinum
24.11.2012 – 01.03.2013

www.museumdermoderne.at

Buchtipps

Museum der Moderne
Mönchsberg

Neuaufgabe des Buches
über die Architektur und die Historie des
M&M MÖNCHSBERG.

Das Buch bietet umfangreiches Planmaterial und Essays von Friedrich Achleitner, Friedrich / Hoff / Zwink, Mark Jarzombek und Friedrich Kurrent, sowie ein neues Vorwort von Toni Stooss und wurde um einige aktuelle Fotografien bereichert.



tourist board

Tourismus Salzburg
Tel.: +43 (0) 662 88 987-0
www.facebook.com/salzburg

www.salzburg.info

Salzburg: tanz_house Festival (16.-27.10.2012)

Salzburg in motion

Salzburg bewegt

Salzburg's dance scene is presented at the upcoming tanz_house festival. For exciting dance and performance, the festival city is the place.

Salzburg is a dance city despite the fact that the festivals, the city's cultural flagships, traditionally take little account of this genre. Salzburg is a dance city – because Sommerszene Salzburg, a unique avant-garde dance festival takes place there every year, and because the city features one of the most active Austrian scenes, a “dance biotope” which can be compared to any in Europe. A prime example of the dance scene and its independent protagonists is the annual tanz_house festival, the

Beim tanz_house Festival präsentiert die Salzburger Szene sich selbst und die Festspielstadt als Ort für aufregenden Tanz und Performance.

platform for Salzburg's freelance choreographers. During this time the city can be appreciated as a vibrant and moving place of motion. The festival is organised in cooperation with ARGEkultur Salzburg and with collaboration from the Toihaus Theater Salzburg, republic, tanzbüro and tanzimpulse Salzburg. For twelve days, Salzburg's contemporary dance and performance community presents its latest productions in all their diversity and creativity.

Salzburg ist eine Tanzstadt. Und das, obwohl die Festspiele, kulturelles Aushängeschild der Stadt, dieses Genre traditionell wenig berücksichtigen. Salzburg ist eine Tanzstadt, weil es hier jedes Jahr mit der Sommerszene Salzburg ein Avantgarde Tanzfestival der besonderen Art gibt und eine der lebendigsten österreichischen Szenen: ein Tanzbiotop, das auch auf europäischer Ebene jedem Vergleich standhält. Paradebeispiel dieser Szene und ihrer unabhängigen Protagonisten ist das jährliche tanz_house Festival, die Plattform der freischaffenden Salzburger Choreografen. Hier ist die Stadt als

pulsierender, bewegender Ort der Bewegung zu erleben. Das Festival wurde als Co-Veranstaltung mit der ARGEkultur Salzburg in Zusammenarbeit mit dem Toihaus Theater Salzburg, republic, tanzbüro und tanzimpulse Salzburg konzipiert. Zwölf Tage lang präsentiert die zeitgenössische Tanz- und Performance-Community Salzburgs ihre neuesten Produktionen, in all ihrer Vielfalt und Kreativität.

In 2012 the motto of the event is “smash_break_glue” and refers to the bliss and necessity of taking apart and putting back together, or in other words the joy of deconstructing, dividing, smashing, tearing apart... and repairing.

2012 lautet das Motto des Events „smash_break_glue“. Es zielt auf „Freuden und Notwendigkeiten des Auseinandernehmens und Zusammensetzens“ ab oder anders gesagt:

auf die Lust an der Dekonstruktion, am Zerstückeln, Zerschmettern, Abreißen... Reparaturarbeiten inbegriffen.

Experience 14 different productions at six different venues in Salzburg as well as workshops by tanzimpulse, SEAD (Salzburg Experimental Academy of Dance) and tanzbüro. It all culminates with the final party entitled smashing dancefloors. The festival is a platform, laboratory and stage for the dance city and its very special rhythm.

Zu erleben sind 14 verschiedene Produktionen an sechs verschiedenen Spielstätten in Salzburg, hinzukommen Workshops von tanzimpulse, SEAD (Salzburg Experimental Academy of Dance) und tanzbüro, die dann in die finale Abschlussparty smashing dancefloors münden. Ein Festival als Plattform, Labor und Bühne für die Tanzstadt und ihren ganz besonderen Rhythmus. <<



cieLaroque



editta braun company: Paralant LUVOS



cieLaroque



**tanz_house
Festival**

16.-27.10.2012

Featuring

Up. Lisa Hinterreithner & Nils Olger
Mirjam Klebel
cieLaroque
helene weinzierl
lawine torrén
Hubert Lepka
NETZWERK AKS
Latanz
Juan Dante Murillo
editta braun company
Zagreb Dance Company
bodhi project
Susan Quinn
Georg Hobmeier & Juan A. Romero
Julia Schwarzbach
Magdalena Chowanec & Mathieu Grenier
lawine torrén
Tomaz Simatovic
Mathias Weiss (DJ Diaz, Stereofreezed
Soundsystem/TUBEKLUB)
Magda Chowanec und
DJ Nic Lloyd/London

www.tanzhouse.at



www.republic.at

tourist board

Tourismus Salzburg
Tel.: +43 (0) 662 88 987-0
www.facebook.com/salzburg

www.salzburg.info

Creative Austria Cultural Highlights



Messe Wien
Buch Wien



Author Daniel Glattauer

In its fifth year in existence, BUCH WIEN is again notable for Eastern and South-Eastern European literature. The renowned American neoliberal analyst Richard Sennett will be opening the Lesefestwoche. Along with international authors such as rising star Tamta Melaschwili and Alex Capus, German-speaking authors such as Daniel Glattauer and Martin Suter will give readings.

Die BUCH WIEN steht im fünften Jahr ihres Daseins wieder im Zeichen der ost- und südeuropäischen Literatur. Die Lesefestwochen eröffnet der renommierte amerikanische Analytiker Neoliberalist Richard Sennett. Neben internationalen Schriftstellern wie Shootingstar Tamta Melaschwili oder Alex Capus werden auch nationale Sprachhelden wie Daniel Glattauer und Martin Suter lesen.

International Book Fair: 22. – 25. 11. 2012

Lesefestwoche: 19. – 25. 11. 2012

www.buchwien.at

Messe Wien, Halle A
VIENNA FAIR

VIENNAFAIR presents a widespread overview of current contemporary art, attaching great importance to the realisation of non-commercial projects.

Die VIENNAFAIR präsentiert einen umfassenden Überblick über aktuelle zeitgenössische Kunst und legt großen Wert auf die Durchführung von nicht-kommerziellen Projekten.

20. – 23. 09. 2012

www.viennafair.at

Various locations

Vienna Design Week

The core elements of Austria's biggest design festival represent national and international compositions from product, furniture and industrial design as well as experimental approaches.

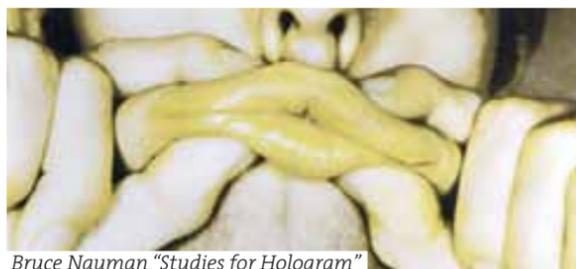
Nationale und internationale Positionen aus Produkt-, Möbel- und Industriedesign, sowie experimentelle Ansätze sind Kernelemente von Österreichs größtem Designfestival.

28. 09. – 07. 10. 2012

www.viennadesignweek.at



Albertina
Exhibition: Körper als Protest



Bruce Nauman "Studies for Hologram"

Artist John Coplans dedicates his photography to the representation of the human body – a motif that has often served as a visual protest against societal, political and aesthetic norms. He focuses on the rendering of his own nude body which he makes unfamiliar through fragmentation.

Künstler John Coplans widmet sich der fotografischen Repräsentation des menschlichen Körpers, ein Motiv, das oftmals als visueller Protest gegen gesellschaftliche, politische und kunstästhetische Normen diente. Dabei konzentriert er sich auf die Darstellung seines eigenen nackten Körpers, den er durch Fragmentierung verfremdet.

05. 09. – 02. 12. 2012

www.albertina.at

Künstlerhaus
Exhibition: Pez Hejduk – vor ort_on site

In the context of Eyes On – Month of Photography Pez Hejduk presents the sensitive topic of architectural photography.

Im Rahmen von Eyes On – Monat der Fotografie, präsentiert Pez Hejduk das sensible Thema der Architektur fotografie.

17. 11. – 02. 12. 2012

www.k-haus.at

MUSA
Exhibition: distURBANces

MUSA focuses on contemporary photographic development and the question of how our visual perception changes in relation to increasingly computer generated imagery.

Das MUSA setzt einen Fokus auf die aktuelle fotografische Entwicklung. Wie verändert sich unser Sehen in Hinblick auf die zunehmend computergenerierter Bilderwelten?

30. 10. 2012 – 05. 01. 2013

www.musa.at



Belvedere, 21er Haus
Exhibition: Keine Zeit



Judith Hopf "Erschöpfte Vase"

In a group exhibition by Hans Hollein, Nicole Six, Cosmina von Bonin as well as additional artists, the societal development is critically analysed. By means of installations and performances, the exhibition explores if the artist as mobile and autonomous Me Incorporated could be the ideal form for project related work. Also addressed is if artistic work represents a viable alternative model to performance-oriented and other-directed work in an industrial society?

In der Gruppenausstellung mit Hans Hollein, Nicole Six, Cosmina von Bonin und anderen wird die gesellschaftliche Entwicklung kritisch unter die Lupe genommen. Mithilfe von Installationen und Performances erkundet die Ausstellung, ob der Künstler als mobile und autonome Ich-AG in Zukunft zum Ideal des projektbezogenen Arbeitens werden kann. Und: Kann künstlerische Arbeit ein funktionierendes Gegenmodell zur leistungsorientierten und fremdbestimmten Arbeit innerhalb der Industriegesellschaft sein?

20. 09. 2012 – 20. 01. 2013

www.21erhaus.at

mumok
Exhibition: Dan Flavin Lights

For the first time in Austria: From the early image-object "Icons" to the space-related fluorescent lights, numerous drawings and prints are on display. There has never been a comprehensive exhibition of his oeuvre in Austria like this before.

Seine Werke im Überblick erstmals in Österreich: Zu sehen sind frühe Bildobjekte, raumbezogene Leuchtstoffröhren, Zeichnungen und Grafiken.

13. 10. 2012 – 03. 02. 2013

www.mumok.at

MuseumsQuartier
Installation: Judith Barrys Voice off

The double projection Voice off investigates the interactions between media, architecture, society, the individual and perception.

Die Künstlerin thematisiert in ihre Doppelprojektion Voice off die Wechselwirkungen zwischen Medien, Architektur, Gesellschaft, dem Individuum und seiner Wahrnehmung.

Until 13. 01. 2013

www.mq.at



Künstlerhaus
Exhibition: Essenz der Landschaft



Alfred Graf "Rotes Kliff"

The traditional meaning of landscape painting is widened by the artist Alfred Graf. Landscape is used as theme as well as material. The artist explores in his works the sediment and the formation of landscape and interpretes it as a mirror of the society living there.

Bei Alfred Graf erhält der traditionelle Begriff „Landschaftsmalerei“ eine gänzlich neue Bedeutung. Die Landschaft ist für ihn nicht allein Motiv, sondern in gleicher Weise auch Material. Er erforscht bildnerisch die Sedimente und Gesteinsformationen von Landschaften in allen Teilen der Welt und spiegelt die Struktur der Gesellschaft wider, die in der jeweiligen Landschaft lebt.

22. 11. – 09. 12. 2012

www.k-haus.at

MuseumsQuartier
Jiddischer Kulturherbst 2012

National and international artists present a humorous musical programme to familiarise the audience with the Yiddish culture and language.

Künstler aus dem In- und Ausland präsentieren ein musikalisches und humorvolles Programm, das dem Publikum die jiddische Sprachkultur näher bringen soll.

16. 10. – 15. 11. 2012

www.jiddischerkulturherbst.at

Kosmos Theater Wien
International women's clown festival

Performances by Austrian and international female clowns show the diversity of the genre and promote networking between artists.

Stücke österreichischer und internationaler Clownfrauen machen die Vielfalt des Genres sichtbar und fördern die Vernetzung internationaler Künstlerinnen.

30. 11. – 08. 12. 2012

www.clownin.at





GRAZ

Kunsthaus Graz, Spaceo1**Exhibition: Cittadellarte - Teilen und verändern**

Michelangelo Pistoletto "Love Difference Table"

Michelangelo Pistoletto considers participation to be the starting point for all artistic work. In his exhibition he searches for the conditions and a model for a participating civil society.

Michelangelo Pistoletto geht von der Partizipation als Beginn allen künstlerischen Schaffens aus. Er sucht in seiner Ausstellung nach den Bedingungen und einem Weltmodell für eine partizipative Zivilgesellschaft.

30.09.2012 – 20.01.2013

www.museum-joanneum.at

GRAZ

Various locations**Elevate Festival**

Dom im Berg

Not without good reason, the Elevate Festival has established its reputation in the young and critical popular culture scene in the past years. It is more than a stage for contemporary art and music; it is a meeting point for artist and an international audience to ponder on social, economic and environmental issues – across all artistic and cultural fields.

>> For more information see page 11.

Das Grazer Elevate Festival hat sich in den vergangenen Jahren auch international in der jungen und kritischen Populärkulturzene einen Namen gemacht. Und das nicht ohne Grund. Es ist mehr als eine Bühne für aktuelle Kunst und Musik. Es ist ein Treffpunkt für Künstler und ein internationales Publikum, um über soziale, wirtschaftliche und ökologische Fragen zu reflektieren – und das über alle Kunst- und Kultursparten hinweg.

>> Mehr Informationen dazu auf Seite 11.

Line-up:

Vandana Shiva (IN), Polly Higgins (UK), Frances Moore-Lappé (US), Jacob Appelbaum (US), Occupy Wallstreet (US), Kurt Langbein (AT), Mark Stevenson (UK), Cynthia McKinney (US), Frank Deppe (DE), Ursula Tischner (DE), Wolfgang Kromp (AT), Nafeez Mosaddeq Ahmed (UK), Irmi Salzer (AT), Andreas Exner (AT), Judith Schoßböck (AT) and many more.

24. – 28. 10. 2012

2012.elevate.at**Camera Austria****Exhibition: Art ist Concrete. And so Is Truth?**

Art is reality and the "real" world with "real" politics is a reflection of this reality.

Kunst ist Realität und die „wirkliche“ Welt mit ihrer „wirklichen“ Politik ist eine Reflexion dieser Realität.

30.09.2012 – 17.02.2013

www.camera-austria.at**Bruseum****Exhibition: Literarischer Vorlass Günter Brus**

The development of literary works and the biographical development of the artist based on several sketches, drawings and notes. Die Entstehung der literarischen Werke und die biografische Entwicklung des Künstlers anhand von zahlreichen Skizzen, Zeichnungen und Notizen.

06.10.2012 – 17.02.2013

www.museum-joanneum.at**Orpheum****Autumn Leaves**

Every year, national and international singer-songwriters such as Clara Luzia and Tunng gather together.

Das jährliche Stelldichein von heimischen und internationalen Singer-Songwritern wie Clara Luzia und Tunng.

22. – 24. 11. 2012

www.platoo.at**Postgarage****Musicfestival Brittsommer**

A music festival at the time of year when Indian summer is fading and autumn is on the way.

Zum Ausklingen des „Altweibersommers“ wird mit diesem Musikfest der Herbst eingeleitet.

18.10.2012

www.postgarage.at

GRAZ

Neue Galerie**Exhibition: Maria Lassnig**

Maria Lassnig "Stilleben mit rotem Selbstportrait"

During her professional career Maria Lassnig, one of the most distinguished living artists, has had a deep bond with Graz, the Neue Galerie and Forum Stadtpark. Some of her rarely seen studio works and well-known loans from museums and private collections will be on display.

Als eine der bedeutendsten lebenden Künstlerinnen hatte Maria Lassnig schon während ihrem Werdegang eine tiefe Verbundenheit mit Graz, der neuen Galerie und dem Forum Stadtpark. Ausgestellt werden sowohl wenig gesehene Werke aus ihrem Atelier, als auch bekannte Leihgaben aus Museen und Privatsammlungen.

17.11.2012 – 07.04.2013

www.museum-joanneum.at

GRAZ / STEIERMARK

www.steiermark.com/architektur**Skulpturenpark**

Nancy Rubins "Airplane Parts and Hills"

For many tourists, contemporary architecture is one of the reasons to visit Styria, the green heart of Austria. Here, architecture of high quality has a long tradition: The so called „Grazer Schule“ – the Graz School of Architecture – enjoys an excellent international reputation since the nineteen sixties. The year 2003, when Graz was awarded the title European Capital of Culture, produced an extra boost with new architectural pieces of jewellery like the „Kunsthhaus“, designed by Cook and Fournier. The special feature of styrian architecture: Building structures rich of tradition meet modern architecture.

Besides other projects, the Austrian Sculpture Park is featured on steiermark.com/architektur. The spectacular ambience of 7 hectares of gardens, designed by the Swiss landscape architect Dieter Kienast, featuring various topographic areas like the forest- or lotusponds, the labyrinth or the rose-gardens. By now the sculpture park hosts up to contemporary sculptures from mainly Austrian Artists as Erwin Wurm, to Franz West to important international sculptors as Jeppe Hein or Nancy Rubins.

Moderne Architektur ist für viele Touristen ein Grund die Steiermark, das Grüne Herz Österreichs, zu besuchen. Qualitätsvolles und zeitgenössisches Bauen hat eine lange Tradition, das mit der „Grazer Schule“ der 60er bis heute international Anerkennung findet. 2003 faszinierte Graz als Kulturhauptstadt Europas mit architektonischen Juwelen, wie dem Kunsthhaus der Architekten Cook und Fournier. Das Besondere an der steirischen Architektur: Traditionsreiche Bausubstanz trifft auf moderne Architektur.

Vorge stellt wird auf steiermark.com/architektur auch der Österreichische Skulpturenpark. Die faszinierende Parkanlage des Landschaftsarchitekten Dieter Kienast mit seinen künstlichen Hügeln und Wasserbecken, die von artifizierender Präzision zeugen, erstreckt sich über ein Areal von rund sieben Hektar. Es ist Entfaltungsraum für mehr als 60 zeitgenössische Skulpturen vorwiegend nationaler Künstler von Erwin Wurm über Franz West bis hin zu Werken internationaler Bildhauer wie Jeppe Hein oder Nancy Rubins.

Explore contemporary Styrian architecture with remarkable projects with the online-architectural-guide:

Erforschen Sie die zeitgenössische steirische Architektur anhand beispielhafter Projekte mit dem Online-Architektur-Guide:

www.steiermark.com/architektur

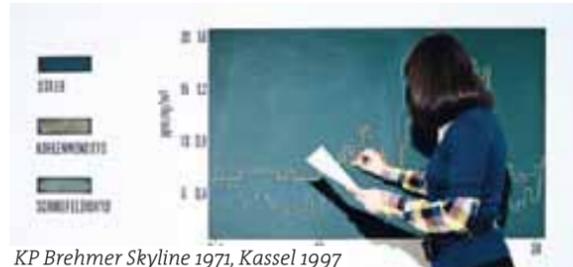

SALZBURG
**Volksgarten
Winterfest**


Cirque Rasposo

Contemporary circus: the spectrum ranges from graphic to performing arts and includes dance, music, plays, acrobatic performances and puppet theatre. Winterfest converts the Volksgarten into a colourful world full of thrilling agility, silent poetry and bizarre humour, acquainting the audience with Cirque Nouveau.

Zeitgenössischer Circus: Seine Bandbreite reicht von Bildender Kunst bis zu Darstellender Kunst mit Tanz, Musik, Schauspiel, Akrobatik und Puppentheater. Das Winterfest verwandelt den Volksgarten in eine außergewöhnliche Welt voller fesselnder Akrobatik, leiser Poesie und bizarrem Humor und bringt dem Publikum den zeitgenössischen Circus näher.

29.11. – 31.12. 2012
www.winterfest.at


SALZBURG
**Kunstverein Salzburg, Großer Saal
Exhibition: Erhöhte Temperatur. Kunst und Klima**


KP Brehmer Skyline 1971, Kassel 1997

How does art react to our planet becoming uninhabitable? This artistic treatment of the climate catastrophe is presented with current positions and historic works, demonstrating that climate change was already depicted in 19th century artworks.

Wie reagiert Kunst auf das Unbewohnbar-Werden unseres Planeten? Die künstlerische Auseinandersetzung mit der Klimakatastrophe wird mit aktuellen Positionen und historischen Arbeiten präsentiert, um zu zeigen, dass Kunst bereits seit Ende des 19. Jahrhunderts den Klimawandel reflektiert.

27.09 – 25.11. 2012
www.salzburger-kunstverein.at

**ARGEkultur Salzburg
tanz_house Festival 12**

The talent of Salzburg's freelance choreographers is presented at the tanz_house festival.

Die Plattform der freischaffenden Salzburger Choreografieszene präsentiert ihr Können beim tanz_house Festival.

16. – 27.10. 2012
www.tanzhouse.at

**republic
"hip hop goes theater"**

"hip hop goes theatre" is more than a hip-hop event or a theatre evening.

„hip hop goes theatre“ ist mehr als ein Hip-Hop-Event oder ein Theaterabend.

21.09. 2012
www.republic.at

**Literaturhaus Salzburg
Krimi-Fest**

Books from renowned authors and newcomers are prepared for a broad audience with critiques and culinary accompaniment. Bücher von renommierten Schriftstellern und Debütanten werden kulinarisch und kritisch für ein breites Publikum aufbereitet.

18. – 19.10. 2012
www.literaturhaus-salzburg.at

**ARGEkultur Salzburg
International
Streetardance Battle**

Members of Europe's street dance elite compete with each other in thrilling hip-hop and locking battles. Die Streetdance Elite Europas misst sich in spannenden Hip-Hop & Locking-Battles.

15.09. 2012
www.argekultur.at


SALZBURG
**Rockhouse
FM4 Soundpark Tour**


Kommando Elefant

Three acts which could not be more different... and also also couldn't be any better! The charming lyrics of the Indie group Kommando Elefant deal with the various facets of failing. Completely in do-it-yourself style, all-rounder Eloui demonstrates her abilities as singer, bassist and ukulele player. And last but not least the new techno sensation Gudrun von Laxenburg will make the club walls sweat. **Drei Acts wie sie unterschiedlicher nicht sein könnten – aber besser auch nicht! Die Indie-Formation Kommando Elefant erzählt in ihren charmanten Texten vom Scheitern und seinen vielen Facetten. Ganz im Do-It-Yourself-Stil stellt das Multitalent Eloui als Sängerin, Bassistin und Ukulele-Spielerin ihr Potenzial unter Beweis. Und die neue Techno Sensation Gudrun von Laxenburg bringt die Clubwände zum Schwitzen.**

24.10. 2012
www.rockhouse.at

**Mozarteum
Dialoge**

Controversial contemporary exploration of new and classical music under the heading of "Luft" (Air) – a tonal description of the wind – from Mozart to Claude Debussy.

Kontroverse, kontemporäre Auseinandersetzung mit neuer und klassischer Musik unter dem Motto: Luft – eine klangliche Beschreibung des Windes, von Mozart bis Claude Debussy.

28.11. – 02.12. 2012
www.mozarteum.at

**Various locations
Festival
Herbst.Tanz 2012**

Workshop series: from yoga and samba to street styles and Tai Chi Dao – herbst.tanz offers a varied international programme.

Die Workshop-Reihe: Von Yoga über Samba, Street Styles und Tai Chi Dao – der herbst.tanz bietet ein vielfältiges, internationales Programm.

from September until November 2012
www.tanzimpulse.at


SALZBURG
**Various locations
Jazz and the City**


Wolfgang Muthspiel

Each year in October Salzburg's old town, with its cafés, bars, squares, galleries and exceptional stages and venues, is converted into a mecca for the music scene. The approximately 100 concerts range from world and electronic music to jazz. For four days, international stars and promising newcomers will create an exceptional sound experience. Admission is free!

Die Salzburger Altstadt mit ihren Cafés, Bars, Plätzen, Galerien und besonderen Spielstätten verwandelt sich alljährlich im Oktober in ein Mekka der Musikszene. Die rund einhundert Konzerte reichen von Weltmusik bis zu elektronischer Musik und Jazz. Internationale Größen und vielversprechende Newcomer sorgen somit vier Tage lang für ganz besondere Klangerlebnisse. Und das bei freiem Eintritt!

10. – 14.10. 2012
www.salzburgjazz.com

**ARGEkultur
Concert: 5/8erl in Ehr'n**

Austria's most unconventional band presents a mixture of Wienerlied, soul and Salettl lounge punk.

Österreichs eigenwilligste Band mit einer Mixtur aus Wienerlied, Soul und Salettl Lounge Punk.

21.09. 2012
www.argekultur.at

**Various locations
Salzburger Jazz-Herbst**

Different generations and genres – from soul and gospel to chanson – and a diversified film programme contribute to the extensive variety of this year's Jazz-Herbst programme.

Genres von Soul und Gospel bis zu Chanson und ein breitgefächertes Filmprogramm sorgen für ein vielfältiges Programm beim heurigen Jazz Herbst.

23.10. – 04.11. 2012
www.salzburgerjazzherbst.at

VORARLBERG

Magazin 4 – Bregenzer Kunstverein Exhibition: Felix Schramm – Intersection



works by Felix Schramm

The works of Felix Schramm are concerned not only with architecture but instead more with spaces in general. He formulates the old sculptor's question in a new way: How do the sculpture and its surrounding space relate to one another?

In Schramms Werken geht es nicht um Architektur, sondern um Räume im allgemeinen. Mit seinen Werken definiert er die alte Bildhauer-Frage neu: Wie verhalten sich Skulptur und Umgebungsraum zueinander?

08.09. – 25.11.2012

www.bregenzerkunstverein.at

VORARLBERG

KUB Collection Showcase Exhibition: Architectural Models by Peter Zumthor



Peter Zumthor

In presenting more than 300 of Peter Zumthor's architectural models the Kunsthaus Bregenz is opening a part of its hitherto little-known collection to a broader public. The collection is completed by works by contemporary Austrian artists and international ones.

Mit der Präsentation der über 300 Architekturmodelle von Peter Zumthor ermöglicht das Kunsthaus Bregenz erstmals einen Einblick in einen Teil seiner einer breiten Öffentlichkeit bisher unbekanntes Sammlung. Diese wurde um Arbeiten österreichischer zeitgenössischer Künstler sowie von Werken internationaler Künstler erweitert.

Until 28.10.2012

www.kunsthhaus-bregenz.at

VORARLBERG

Vorarlberger Architekturinstitut (vai) Exhibition: Hohe Auflage



Exhibition view

Under the title "Architekturgeschichten aus den Vorarlberger Nachrichten" the vai tells visitors stories about people, villages, buildings and relationships. Architecture is considered a mirror of the country and the landscape. The stories present a comprehensive picture, a balance of Vorarlberg's building culture and a cross section of architectural development.

Unter dem Titel „Architekturgeschichten aus den Vorarlberger Nachrichten“ erzählt das vai von Menschen, Dörfern, Bauten und Beziehungen. Architektur wird als Spiegel des Landes und der Landschaft interpretiert. Diese Geschichten zeigen eine Gesamtschau, eine Bilanz der Vorarlberger Baukultur, einen Querschnitt der architektonischen Entwicklung.

Until 06.10.2012

www.v-a-i.at

VORARLBERG

Millennium Park Lustenau Festival schaulust



Quadro Nuevo

The festival offers a unique combination of music, variety show, theatre and circus. Hear and see the musical juggling acts of Paul Morocco & Olé and listen to the jazzy sounds of Jasmin Tabatabai and the accomplished David Klein orchestra. Set out on Quadro Nuevo's promising Grande Voyage and experience a musical trip around the world. Artists from the other side of the globe, namely the Australian circus-theatre-variety hybrid Cantina, will also be on stage. Immediately following their performance at the Olympic games in London, they will be playing their first show in Austria.

Die Mischung zwischen Musik, Varieté, Theater und Zirkus ist einmalig. Zu hören und gleichsam zu sehen sind musikalische Jonglagen von Paul Morocco & Olé oder Jazziges von Jasmin Tabatabai samt dem formidablen David Klein Orchester. Auf eine musikalische Weltreise unter dem vielversprechenden Titel Grande Voyage entführen Quadro Nuevo. Von der anderen Seite der Welt erwartet man das Gastspiel des australischen Zirkus-Theater-Varietés Cantina, das nach Auftritten bei den Olympischen Spielen in London erstmals nach Österreich kommt.

21.09. – 13.10.2012

www.schaulust.net

KUB Arena Exhibition, lecture, film

Kenyan artists, musicians and authors design new conceptions of their own identity, which has been shaped by colonialism. Kenianische Künstler, Musiker und Schriftsteller entwerfen alternative Vorstellungen von ihrer eigenen, durch den Kolonialismus geprägten Identität.

26.10.2012 – 20.01.2013

www.kunsthhaus-bregenz.at

Spielboden Dornbirn tanz ist ...

FLAMENCO Kunst

A work-and-dance-cooperation including dancers from around the world with orchestra compositions, flamenco and classic dance elements.

Ein work-and-dance-together von Tänzern aus aller Welt, Orchesterkompositionen, Flamenco und klassischen Tanzelementen.

08. – 10.11.2012

www.tanzist.at

Spielboden Dornbirn Open Space

A trial stage for Austrian and international dancers such as "Eva&Eva" and Charlotte Derry performing in the field of contemporary dance.

Eine Bühne des Ausprobierens für heimische und internationale Tänzer wie „Eva&Eva“, Charlotte Derry im Bereich zeitgenössischer Tanz.

20.09.2012

www.netzwerkstanz.at

Remise Bludenz Bludenzener Tage zeitgemäßer Musik

Remise, an exciting and contemporary venue, again hosts this festival of new sounds and contemporary music.

Die Remise, ein spannender und zeitgenössischer Ort, beheimatet dieses Jahr wieder das Festival der neuen Klänge und zeitgemäßen Musik.

21. – 25.11.2012

www.remise-bludenz.at

Spielboden Dornbirn Film series: Films about artists

The portrait "Never Sorry" is about Ai Weiwei who tries to bring about societal and political changes through artistic means.

Das Porträt „Never Sorry“ von Ai Weiwei, der mit den Mitteln der Kunst um gesellschaftlich-politische Veränderungen ringt.

September 2012

www.spielboden.at

Kammgarn Concert: Herr Tischbein

Dancers and very sophisticated video technology accompany catchy tunes like "Sympathy".

Ohrwürmer wie „Sympathie“ werden begleitet von Tänzerinnen und ausgefeilter Videotechnik.

26.10.2012

www.kammgarn.at

Kunsthhaus Bregenz Exhibition: Florian Pumhösl

This exhibition answers the question of how forms have developed historically, socially and politically throughout modernism.

Wie haben sich Formen in der Moderne historisch, sozial und politisch entwickelt? Die Antworten des Künstlers in einer Ausstellung.

26.10.2012 – 20.01.2013

www.kunsthhaus-bregenz.at

Vorarlberger Kunstverein Exhibition: Movement

Movement connects four artistic positions dealing with the question of how physical and mental movement relate to each other.

Movement beschäftigt sich mit dem Verhältnis von körperlicher und gedanklicher Bewegung interpretiert von vier Künstlern.

08.12.2012 – 17.02.2013

www.bregenzerkunstverein.at



www.creativeaustria.at
www.facebook.com/creativeaustria



Like

CREATIVE AUSTRIA

Das Webportal mit den besten Kultur- und Reiseinfos rund um creative austria.

The web portal with the best information on culture and travel around creative austria.



Paper takes too long. And that's a good thing. Sometimes though, we aren't as patient as the paper. For example, if you pick up the current issue of the CREATIVE AUSTRIA Magazine three months from now, our paper, full of wonderful creative austria info, will be

hopelessly out of date. In this case, you should definitely visit www.facebook.at/creativeaustria or www.creativeaustria.at. A wealth of continually-updated cultural information will be waiting there for you.

Papier ist geduldig. Das ist an sich eine feine Sache. Manchmal aber sind wir selbst nicht so geduldig wie das Papier. Wenn Sie zum Beispiel das vorliegende CREATIVE AUSTRIA Magazin in – sagen wir – drei Monaten wieder in die Hand nehmen, wird unser geduldiges Papier mit seinen

schönen CREATIVE AUSTRIA Infos hoffnungslos veraltet sein. In diesem Fall sollten Sie unbedingt einen Besuch auf www.facebook.at/creativeaustria machen. Oder auf www.creativeaustria.at, dort nämlich wartet auf Sie eine Fülle an stets aktualisierten Kultur-Infos.

Creative Austria International Austrian Exhibitions in Sochi

Austria attracting attention

Österreich plakativ

Whether Austria's true grandeur lies in winter sports or in art is a question that will remain unanswered, even after the 2014 Olympic Winter Games in Sochi. First of all, an Austrian art festival needs to be organized in the town on the Black Sea.

Ob Österreichs wahre Größe im Wintersport oder in der Kunst liegt, diese Frage wird auch nach den Olympischen Winterspielen in Sochi 2014 unbeantwortet bleiben. Vorab gilt es in der Stadt am Schwarzen Meer ein österreichisches Kunstfestival auszurichten.

Sochi is preparing itself for the big world and the big world is (already) coming to Sochi. The Federal Ministry for European and International Affairs is using the upcoming Olympic Games in Sochi to initiate an Austrian cultural festival, taking place from 19 September 2012.

Sochi bereitet sich auf die große Welt vor und die große Welt kommt nach Sochi. Jetzt schon. Das Bundesministerium für Europäische und Auswärtige Angelegenheiten hat die kommenden Olympischen Winterspiele in Sochi zum Anlass genommen, um dort ein österreichisches Kulturfestival zu initiieren, das ab 19. September 2012 stattfinden wird.

The programme, which is also going to comprise numerous concerts and theatrical dance productions such

as the work by "The Loose Collective" ensemble in collaboration with the TanzQuartier Wien, focuses on two exhibitions curated by Edelbert Köb, the long-term director of the Vienna MUMOK – Museum of Modern Art. The exhibition "Wiener Künstlerplakate um 1900" (Viennese poster art from around 1900) – mainly from the collection of the Vienna MAK, Museum of Applied Arts/Contemporary Art – addresses the penetration of art in everyday life by the Austrian art reform movement at the turn of the last century. The Vienna Secession, for example, was an important trailblazer for the pervasion of art in everyday lives. Not only in poster art were homogenous picture-text-arrangements soon becoming design-determining elements. The urban Sochi Museum of Art displays Austrian contemporary art from the STRABAG ART FOUNDATION. The exhibition focuses on two important tendencies of Austrian post-war art: the abstract painting from the 1960s onwards and the figurative tendencies in the drawings of the younger and the youngest generation.

österreichische Reformkunstbewegung der letzten Jahrhundertwende zum Ausgangspunkt. Die Wiener Secession war hier zum Beispiel eine wichtige Wegbereiterin. Einheitliche Bild-Text-Gefüge wurden nicht nur in der Plakatkunst bald zu gestaltungsbestimmenden Elementen. Im städtischen Kunstmuseum Sochi wird österreichische zeitgenössische Kunst aus der STRABAG ART FOUNDATION präsentiert. Die Schau legt den Fokus auf zwei wichtige Tendenzen in der österreichischen Kunst der Nachkriegszeit: die abstrakte Malerei ab den 60er Jahren und die figurativen Tendenzen in der Zeichnung der jüngeren und jüngsten Generation.

At the same time, the exhibition concept reflects the venue, the Sochi Museum of Art, whose collection almost exclusively consists of Russian paintings from the second half of the 19th century. There, variant forms of realism, post-impressionism, expressionism, New Objectivity as well as figurative and representational tendencies dominate.

Das Ausstellungskonzept reflektiert aber auch den Ausstellungsort, das Kunstmuseum Sochi selbst, dessen Sammlungsbestände nahezu ausschließlich aus russischer Malerei in der zweiten Hälfte des 19. Jahrhunderts besteht. Dort dominieren diverse Spielarten des Realismus, Nachimpressionismus, Expressionismus und der Neuen Sachlichkeit, also figurative und gegenständliche Tendenzen. <<

Austrian Cultural Forum Moscow: www.akfno.org



Kultur im ORF



ORF 3 – Mo – Fr, 20:00 bzw. 22:15
Kultur Heute

15 Minuten tagesaktuelle Kunst und Kultur. Genau das bietet ORF III von Montag bis Freitag jeweils um 20.00 Uhr. „Kultur Heute“ ist das erste werktägliche Kulturmagazin im österreichischen Fernsehen und wird von den Journalisten Ani Gülgün-Mayr und Peter Fässlacher gestaltet und moderiert. Neben Beiträgen und Porträts nationaler Kunst- und Kulturprojekte stehen ebenso die wichtigsten Kulturereignisse aus den Bundesländern im Mittelpunkt. ORF III präsentiert die kulturellen Topthemen des Tages – von Hochkultur bis Subkultur.



ORF 3 – Freitag, 22:35
Kultur im Gespräch

Im Fokus des Gesprächsformates „Kultur im Gespräch“ stehen Österreichs Kulturevents. ORF III bietet der österreichischen Kulturfestivalszene damit eine Plattform für den inhaltlichen Diskurs. Das Hauptaugenmerk liegt weniger auf den großen Festspielen, sondern vor allem auf den spezialisierten Kulturevents. Kulturexpertin Barbara Rett trifft die Exponenten der heimischen Kultur- und Festivalszene und präsentiert an den Schauplätzen der Festivals in zahlreichen Hintergrundgesprächen die Reichhaltigkeit der österreichischen Kulturlandschaft. Der Bogen reicht hier vom Linzer Brucknerfest über die Liszt-Festspiele in Raiding bis hin zu den Tiroler Festspielen in Erl.



ORF 3 – Dienstag, 21:50
KulturWerk

Im „KulturWerk“ lädt Kulturexpertin Barbara Rett einmal pro Monat hochkarätige Vertreter aus dem Kunst- und Kulturbereich in die außergewöhnliche Kulisse der Linzer Voestalpine. Von Elina Garanca und Erwin Schrott über Friedrich Cerha und Erwin Wurm bis hin zu Maximilian Schell und Paulus Manker – die anerkannte Journalistin bittet die erfolgreichen Künstler, Schauspieler, Sänger und Komponisten in entspannter Atmosphäre zum Gespräch und lernt sie abseits der großen Bühne und ihrer beruflichen Karriere kennen.



ORF 3 – Dienstag, ca 20:50
erLesen

Mit „erLesen“ bietet ORF III eine 14-tägige, inhaltlich bewusst breitgefächerte Büchersendung, die dem Thema Buch in all seinen Facetten jeweils eine Programmstunde widmet. Kulturdozenten Heinz Sichrovsky präsentiert mit Verve und einer Prise Ironie Neuerscheinungen und bittet im Regelfall jeweils drei Nachwuchs- und Starautoren (u. a. Michael Köhlmeier, Peter Turrini, André Heller und Erwin Steinhauer) zum Gespräch. Krimis, Sachbücher und Ratgeber finden hier ebenso Platz wie zeitgenössische Literatur und Klassiker der Moderne.

ORF 2

ORF 2 – Mo, 10.12.2012, 23:30
Erwin Wurm – Der Künstler der die Welt verschluckt

Eine Reise rund um den Globus auf den Spuren der Faszination, die Erwin Wurm und dessen Kunst hinterlässt. Unter der Regie von Laurin Merz verfolgt der Film den Weg einer Skulptur von der ersten Idee über Skizzen und Produktion bis zu ihrer Fertigstellung. Gleichzeitig erzählt Wurm von seiner Jugend im kleinbürgerlichen Umfeld in der Steiermark und seinem Schicksalsjahr. Ausdruck seiner Lebenskrise und zugleich Rettung aus dieser wurden die „one minute sculptures“, die ihn heute zu einem der bedeutendsten und erfolgreichsten Künstler unserer Gegenwart gemacht haben.

www.ORF.at

ORF 2 – Mo, 17.09.2012, 23:30
Die Praterateliers

Der Film untersucht die außergewöhnliche Künstler-Enklave namens Praterateliers, wo sich beinahe 60 Jahre lang das „Who is who“ der österreichischen Bildhauerszene getroffen hat. Robert Neumüllers Dokumentation spürt den Veränderungen innerhalb der Komune und der Bildhauerei selbst nach, die sich mit der Neuvergabe der leerstehenden Ateliers ergeben haben. Mit der Neupositionierung durch junge aufstrebende Künstler hat sich der Gattungsbegriff der Bildhauerei erweitert.

ORF 2 – Mo, 17.09.2012, 23:30
Rudi Klein – Eine Reise um den Zeichentisch

Der Cartoonist Rudi Klein zählt zu den lebenden Legenden der Komischen Bildkunst im deutschen Sprachraum. Sein „Lochgott“ ist Kult. Er selbst wird als Meister des gepflegten Wiener Raunzens bezeichnet. Das Filmporträt von Joerg Burger begleitet Klein zu vier Orten, an denen er Inspiration für seine Werke findet.

matinee

ORF 2: jeden Sonntag,
09:05 – 11:00

a_viso

ORF 2: jeden Sonntag,
09:05

dok_film

ORF 2: jeden Sonntag,
23:00

kultur_montag

ORF 2: jeden Montag, 22:30
ORF 3: jeden Dienstag &
Mittwoch, 20:15 (WH 12:30)

art_genossen

Jede Woche im Rahmen
des kultur.montag

art_film

Jede Woche im Rahmen
des kultur.montag

impresum / imprint

Medieninhaber & Verleger:
BSX Schmelzer GmbH,
Elisabethnergasse 27a, A-8020 Graz, www.bsx.at
Herstellung- & Verlagsort: Graz / Austria
Druck: LEYKAM Let's Print

Chefredaktion: Hansjürgen Schmolzer, Chef vom Dienst: Natalie Resch, Redaktion: Hermann Götz, Natalie Resch, Magdalena Schmolzer, Sharon Nuni (ORF), Hansjürgen Schmolzer, Anita Ertl Translations (Übersetzung), Design, Grafik, Satz: Karin Gruber, Produktion & Vertrieb: Sabine Arenkens, Redaktionsschluss: 20.08.2012, Änderungen (etwa bei den TV-Terminen), Satz- und Druckfehler vorbehalten, Hergestellt im Auftrag der ARGE Culture Tour Austria.

Credits:

COVER: © Natalie Resch, S.2/Editorial: © Natalie Resch, S.3, 50 Viennale Sujet © Viennale / publicmovementz muslims © Public Movement / Nebelschwaden über Lech © Lech Zürich Tourismus GmbH / Anja Manfredi Re-Enacting Grete Wiesenthal mit Linda Samaraweserová II. Besitz der Künstlerin © Anja Manfredi / Moussa Kone © Reklame Contor Franze Strabag Kunstforum S.4,5: oh yeah, she performs © mobilefilm / © Alexi Pelekanos / © Robert Newald / © Viennale / 50 Viennale Sujet © Viennale.jpg / Anthony Hopkins in 360 © Magnolia Pictures / Direktor Hans Hurch © Alexi Pelekanos / Gartenbaukino © Robert Newald / Gartenbaukino © Reiner Riedler / Jude Law und Rachel Weisz in 360 © Magnolia Pictures / Künstlerhaus Kino © Alexander Tuma / Lusthaus © Alexander Tuma / 3 Mann Tour © Felicitas Matern (4x) / Präsident der Viennale Eric Pleškovy © Viennale / Publikation Filmplakate © Viennale / Publikumsfest im Volksgarten © Viennale / Urania © Klaus Vyhnaček / Viennale Briefmarke © Viennale / Viennale Trailer von © Chris Marker / Werner Herzog © Viennale / Wolf Suchitzky © Joerg Burger, S.6-7: Ben Eine © INOPERABLE / Broken Fingaz © INOPERABLE / Naschmarkt bei Nacht © Wien Tourismus Günther Eszol / The Journey © Etam Cru, S.8-10: Camp Inthuisconcrete © raumlaborberlin / ComeBack © Andrea Salzmann / TheInSunectedBody DanidEmilia © Angela Alegria / Truth is Concrete 8 © Josef Schuetzenhöfer / Untitled Feminist Show Young Jean Lee © Blaine Davis, S.11: Elevate Festival © crowdstrudel, S.12-13: Nebelschwaden über Lech © Lech Zürich Tourismus GmbH, S.14-15: Altes Hallenbad © Jens Ellensohn / Doris Darling I am Lamp 2012 © www.bemhardtschramm.com / © Helmut Palla Rocking Cha-Cha-Chair 2009 Holz, Skai / Landeskonservatorium © Jens Ellensohn / Musikschule © Jens Ellensohn / Pfortnerhaus © Jens Ellensohn / Gefäßplastik © Joachim Lambrecht, S.16-17: Museum der Moderne © Mdm Salzburg Rosenberg / Museum der Moderne Ansicht von unten nach oben © Mdm Salzburg Rosenberg / Anja Manfredi Re-Enacting Grete Wiesenthal mit Linda Samaraweserová I, Besitz der Künstlerin © Anja Manfredi / © Eva Schlegel, S.18-19: ARGE Tanz Think Fish © Wolfgang Lienbacher / Duo para ella © Peter Huber / © P. Frenzel / © WKirchner / republic Zuschauerraum © Karl Forster, S.20-21: Daniel Glattauer © www.com.at Deutliche / Bruce Nauman Studies for Holograms © VBK Wien 2012 Foto © Rheinisches Bildarchiv Köln / Judith Hopf Erschöpfte Vase © Michael Goldgruber Courtesy Galerie Andreas Huber Wien / Alfred Graf Rotes Kliff © Alfred Graf, S.22-23: Michelangelo Pistoletto Love Difference Table © Courtesy Love Difference – Artistic Movement for an InterMediterranean Politiccelebrate / Elevate im Dom im Berg © Lupi Spuma / Maria Lassnig, Stillleben mit rotem Selbstporträt, 1969 Neue Galerie Graz © Universalmuseum Joanneum / Nancy Rubins Airplane Parts and Hills © Andrew Bush, S.24-25: Winterfest © Magdalena Lepka / KP Brehmer Skyline 1971 Kassel 1997 © KP Brehmer Nachlass Berlin / Wolfgang Muthspiel at Jazz and the City © Laura Pleifer / Kommando Elefant © www.pertamer.at, S.26-27: © Felix Schramm / Zumthor © Rudolf Sagmeister / Ausstellung Hohe Auflage im vai © Christian Grass / Quadro Nuevo © Evelyn Huber, S.29: Michaela Ghisetti © Reklame Contor Franc Wien Courtesy Strabag Kunstforum / S.30: © Murat Giray Kaya

Tourist information

GRAZ

Herrengasse 16
A-8010 Graz
Tel.: +43 (0) 316 8075-0

info@graztourismus.at
www.graztourismus.at

SALZBURG

Tourismus Salzburg GmbH
Auerpergstraße 6
A-5020 Salzburg
Tel.: +43 (0) 662 88 98 7-0

tourist@salzburg.info
www.salzburg.info

WIEN

Vienna Tourist Board
1., Albertinaplatz/
corner of Maysedergasse
A-1010 Vienna
Tel.: +43 (0) 1 24 555

info@vienna.info
www.vienna.info
www.wien.info

VORARLBERG

Vorarlberg Tourismus
Postfach 99
Poststraße 11
Tourismushaus
A-6850 Dornbirn
Tel.: +43 (0) 5572 377033-0

info@vorarlberg.travel
www.vorarlberg.travel

www.austria.info
www.creativeaustria.at

